

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## RAPPORT DE LA DIRECTION

### Responsabilité de la direction en matière d'information financière

Les états financiers ci-joints ont été préparés par Gestion de placements Canada Vie limitée, le gestionnaire du Fonds de croissance équilibrée canadienne Canada Vie (le « Fonds »). Le gestionnaire est responsable de l'intégrité, de l'objectivité et de la fiabilité des données présentées. Cette responsabilité comprend le choix de principes comptables appropriés et la formulation de jugements et d'estimations conformes aux Normes internationales d'information financière. Le gestionnaire est également responsable de l'établissement de contrôles internes à l'égard du processus de présentation de l'information financière destinés à fournir une assurance raisonnable quant à la pertinence et à la fiabilité de l'information financière présentée.

Le conseil d'administration (le « conseil ») de Gestion de placements Canada Vie limitée est responsable de l'examen et de l'approbation des états financiers, ainsi que de la surveillance de la façon dont le gestionnaire s'acquitte de ses responsabilités quant à la présentation de l'information financière. Le conseil rencontre régulièrement les représentants principaux du gestionnaire et les auditeurs afin de discuter des contrôles internes à l'égard du processus de présentation de l'information financière, des questions d'audit et des questions de présentation de l'information financière.

Le 31 mars 2023, KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L. a été nommé auditeur externe du Fonds. Il est nommé par le conseil. L'auditeur externe a audité les états financiers conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada afin de lui permettre d'exprimer une opinion sur les états financiers à l'intention des porteurs de titres. Son rapport est présenté ci-dessous.

Au nom de Gestion de placements Canada Vie limitée,  
gestionnaire du Fonds

Le chef de la direction,



Steve Fiorelli

Le chef des finances,



Jeff Van Hoeve

Le 5 juin 2023

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux porteurs de titres du Fonds de croissance équilibrée canadienne Canada Vie (le « Fonds »)

### Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Fonds, qui comprennent :

- l'état de la situation financière au 31 mars 2023;
- l'état du résultat global pour la période close à cette date, comme il est indiqué à la note 1;
- l'état de l'évolution de la situation financière pour la période close à cette date, comme il est indiqué à la note 1;
- le tableau des flux de trésorerie pour la période close à cette date, comme il est indiqué à la note 1;
- ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables; (ci-après, les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Fonds au 31 mars 2023, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour la période close à cette date, comme il est indiqué à la note 1, conformément aux Normes internationales d'information financière (IFRS) publiées par l'International Accounting Standards Board (IASB).

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » de notre rapport de l'auditeur.

Nous sommes indépendants du Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Autre point – Informations comparatives

Les états financiers pour la période close le 31 mars 2022 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états une opinion non modifiée en date du 13 juin 2022.

canada  <sup>MC</sup>

Gestion  
de placements

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT (suite)

### Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent :

– des informations contenues dans le rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds.

Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons et n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations désignées ci-dessus et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, et à demeurer attentifs aux éléments indiquant que les autres informations semblent comporter une anomalie significative.

Nous avons obtenu les informations contenues dans le rapport annuel de la direction sur le rendement du fonds déposé auprès des commissions des valeurs mobilières canadiennes compétentes à la date du présent rapport de l'auditeur. Si, à la lumière des travaux que nous avons effectués sur ces autres informations, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans ces autres informations, nous sommes tenus de signaler ce fait dans le rapport de l'auditeur.

Nous n'avons rien à signaler à cet égard.

### Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes internationales d'information financière (IFRS) publiées par l'International Accounting Standards Board (IASB), ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Fonds ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Fonds.

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion.

L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister.

Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit.

En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.  
Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité de l'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport de l'auditeur sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport de l'auditeur. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Fonds à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.



Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés  
Toronto (Ontario)  
Le 5 juin 2023

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## ÉTATS DE LA SITUATION FINANCIÈRE

au 31 mars (en milliers de \$, sauf les montants par titre)

	2023 \$	2022 \$
<b>ACTIF</b>		
<b>Actifs courants</b>		
Placements à la juste valeur	55 168	3 382
Trésorerie et équivalents de trésorerie	5 155	–
Intérêts courus à recevoir	154	–
Dividendes à recevoir	53	–
Sommes à recevoir pour placements vendus	231	–
Sommes à recevoir pour titres émis	308	1
Marge sur instruments dérivés	112	–
Actifs dérivés	26	–
<b>Total de l'actif</b>	<b>61 207</b>	<b>3 383</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Passifs courants</b>		
Sommes à payer pour placements achetés	2 319	1
Sommes à payer pour titres rachetés	5	–
Passifs dérivés	66	–
<b>Total du passif</b>	<b>2 390</b>	<b>1</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de titres</b>	<b>58 817</b>	<b>3 382</b>

## ÉTATS DU RÉSULTAT GLOBAL

Pour les périodes closes les 31 mars  
(en milliers de \$, sauf les montants par titre)

	2023 \$	2022 \$
<b>Revenus</b>		
Dividendes	340	32
Revenus d'intérêts aux fins de distribution	445	33
Autres variations de la juste valeur des placements et autres actifs nets		
Profit (perte) net(te) réalisé(e)	227	52
Profit (perte) net(te) latent(e)	3 076	(1)
Revenu tiré du prêt de titres	1	–
Revenu provenant des rabais sur les frais	1	–
<b>Total des revenus (pertes)</b>	<b>4 090</b>	<b>116</b>
<b>Charges (note 6)</b>		
Frais de gestion	86	24
Rabais sur les frais de gestion	(2)	–
Frais d'administration	18	3
Commissions et autres coûts de transaction liés au portefeuille	28	–
Frais du comité d'examen indépendant	–	–
Autre	1	–
<b>Charges avant les montants absorbés par le gestionnaire</b>	<b>131</b>	<b>27</b>
Charges absorbées par le gestionnaire	–	–
<b>Charges nettes</b>	<b>131</b>	<b>27</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres liée aux activités d'exploitation, avant impôt</b>	<b>3 959</b>	<b>89</b>
Charge (économie) d'impôt étranger retenu à la source	13	–
Charge d'impôt étranger sur le résultat (recouvrée)	–	–
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres liée aux activités d'exploitation</b>	<b>3 946</b>	<b>89</b>

	Actif net attribuable aux porteurs de titres (note 3)			
	par titre		par série	
	2023	2022	2023	2022
Série A	11,41	11,04	4 911	1 795
Série F	11,75	11,27	340	1
Série F5	15,61	15,71	2	1
Série FW	–	11,32	–	16
Série FW5	–	15,78	–	1
Série N	11,99	11,43	546	479
Série N5	15,97	15,94	1	1
Série QF	11,69	11,23	289	230
Série QF5	15,47	15,63	1	1
Série QFW	11,80	11,32	29	21
Série QFW5	15,70	15,77	1	1
Série R	10,73	–	1 793	–
Série S	10,73	–	49 195	–
Série T5	15,08	15,39	71	67
Série W	11,50	11,11	1 637	767
Série W5	15,33	15,55	1	1
			<b>58 817</b>	<b>3 382</b>

	Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres liée aux activités d'exploitation (note 3)			
	par titre		par série	
	2023	2022	2023	2022
Série A	0,71	0,63	188	36
Série F	1,97	1,17	12	–
Série F5	1,25	1,67	–	–
Série FW	(0,29)	(0,09)	–	–
Série FW5	(0,38)	1,68	–	–
Série N	0,64	0,43	29	7
Série N5	0,90	1,79	–	–
Série QF	0,53	1,10	12	18
Série QF5	0,71	1,61	–	–
Série QFW	0,68	0,78	1	–
Série QFW5	0,79	2,16	–	3
Série R	0,80	–	150	–
Série S	1,11	–	3 482	–
Série T5	0,53	1,39	3	5
Série W	0,67	0,53	69	20
Série W5	0,62	1,50	–	–
			<b>3 946</b>	<b>89</b>

Les notes annexes font partie intégrante de ces états financiers.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## ÉTATS DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Pour les périodes closes les 31 mars  
(en milliers de \$, sauf les montants par titre)

	Total		Série A		Série F		Série F5		Série FW	
	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022
<b>ACTIF NET ATTRIBUABLE AUX PORTEURS DE TITRES</b>										
<b>À l'ouverture</b>	3 382	607	1 795	345	1	1	1	1	16	1
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités d'exploitation	3 946	89	188	36	12	-	-	-	-	-
Distributions aux porteurs de titres :										
Revenu de placement	(381)	(52)	(2)	(23)	(1)	-	-	-	-	-
Gains en capital	-	(38)	-	(17)	-	-	-	-	-	-
Remboursement de capital	(3)	(4)	-	-	-	-	-	-	-	-
Rabais sur les frais de gestion	(2)	-	(2)	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total des distributions aux porteurs de titres</b>	<b>(386)</b>	<b>(94)</b>	<b>(4)</b>	<b>(40)</b>	<b>(1)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Opérations sur les titres :										
Produit de l'émission de titres	54 130	3 298	3 688	1 936	328	-	1	-	-	15
Réinvestissement des distributions	385	94	3	40	1	-	-	-	-	-
Paiements au rachat de titres	(2 640)	(612)	(759)	(522)	(1)	-	-	-	(16)	-
<b>Total des opérations sur les titres</b>	<b>51 875</b>	<b>2 780</b>	<b>2 932</b>	<b>1 454</b>	<b>328</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>(16)</b>	<b>15</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres</b>	<b>55 435</b>	<b>2 775</b>	<b>3 116</b>	<b>1 450</b>	<b>339</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>(16)</b>	<b>15</b>
<b>À la clôture</b>	<b>58 817</b>	<b>3 382</b>	<b>4 911</b>	<b>1 795</b>	<b>340</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>16</b>
<b>Augmentation (diminution) des titres du Fonds (en milliers) (note 7) :</b>			<b>Titres</b>		<b>Titres</b>		<b>Titres</b>		<b>Titres</b>	
<b>Titres en circulation, à l'ouverture</b>			163	33	-	-	-	-	1	-
Émis			338	173	29	-	-	-	-	1
Réinvestissement des distributions			-	4	-	-	-	-	-	-
Rachetés			(71)	(47)	-	-	-	-	(1)	-
<b>Titres en circulation, à la clôture</b>			<b>430</b>	<b>163</b>	<b>29</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>

	Série FW5		Série N		Série N5		Série QF		Série QF5	
	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022
<b>ACTIF NET ATTRIBUABLE AUX PORTEURS DE TITRES</b>										
<b>À l'ouverture</b>	1	1	479	1	1	1	230	190	1	1
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités d'exploitation	-	-	29	7	-	-	12	18	-	-
Distributions aux porteurs de titres :										
Revenu de placement	-	-	(5)	(10)	-	-	(1)	(4)	-	-
Gains en capital	-	-	-	(7)	-	-	-	(3)	-	-
Remboursement de capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rabais sur les frais de gestion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total des distributions aux porteurs de titres</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(5)</b>	<b>(17)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(1)</b>	<b>(7)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Opérations sur les titres :										
Produit de l'émission de titres	-	-	111	471	-	-	68	38	-	-
Réinvestissement des distributions	-	-	5	17	-	-	1	7	-	-
Paiements au rachat de titres	(1)	-	(73)	-	-	-	(21)	(16)	-	-
<b>Total des opérations sur les titres</b>	<b>(1)</b>	<b>-</b>	<b>43</b>	<b>488</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>48</b>	<b>29</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres</b>	<b>(1)</b>	<b>-</b>	<b>67</b>	<b>478</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>59</b>	<b>40</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>À la clôture</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>546</b>	<b>479</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>289</b>	<b>230</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Augmentation (diminution) des titres du Fonds (en milliers) (note 7) :</b>			<b>Titres</b>		<b>Titres</b>		<b>Titres</b>		<b>Titres</b>	
<b>Titres en circulation, à l'ouverture</b>			-	-	-	-	20	18	-	-
Émis			-	-	-	-	7	2	-	-
Réinvestissement des distributions			-	1	-	-	-	1	-	-
Rachetés			-	(7)	-	-	(2)	(1)	-	-
<b>Titres en circulation, à la clôture</b>			<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Les notes annexes font partie intégrante de ces états financiers.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## ÉTATS DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE (suite)

Pour les périodes closes les 31 mars  
(en milliers de \$, sauf les montants par titre)

	Série QFW		Série QFW5		Série R		Série S		Série T5	
	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022	2023	2022
<b>ACTIF NET ATTRIBUABLE AUX PORTEURS DE TITRES</b>										
<b>À l'ouverture</b>	21	1	1	1	–	–	–	–	67	61
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités d'exploitation	1	–	–	3	150	–	3 482	–	3	5
Distributions aux porteurs de titres :										
Revenu de placement	–	–	–	–	(17)	–	(354)	–	–	(1)
Gains en capital	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(1)
Remboursement de capital	–	–	–	(1)	–	–	–	–	(3)	(3)
Rabais sur les frais de gestion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Total des distributions aux porteurs de titres</b>	–	–	–	(1)	(17)	–	(354)	–	(3)	(5)
Opérations sur les titres :										
Produit de l'émission de titres	7	20	–	60	2 063	–	47 009	–	1	1
Réinvestissement des distributions	–	–	–	1	17	–	354	–	3	5
Paiements au rachat de titres	–	–	–	(63)	(420)	–	(1 296)	–	–	–
<b>Total des opérations sur les titres</b>	7	20	–	(2)	1 660	–	46 067	–	4	6
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres</b>	8	20	–	–	1 793	–	49 195	–	4	6
<b>À la clôture</b>	29	21	1	1	1 793	–	49 195	–	71	67
<b>Augmentation (diminution) des titres du Fonds (en milliers) (note 7) :</b>	<b>Titres</b>									
Titres en circulation, à l'ouverture	2	–	–	–	–	–	–	–	4	4
Émis	–	2	–	4	206	–	4 676	–	–	–
Réinvestissement des distributions	–	–	–	–	2	–	35	–	1	–
Rachetés	–	–	–	(4)	(41)	–	(126)	–	–	–
<b>Titres en circulation, à la clôture</b>	2	2	–	–	167	–	4 585	–	5	4

  

	Série W		Série W5	
	2023	2022	2023	2022
<b>ACTIF NET ATTRIBUABLE AUX PORTEURS DE TITRES</b>				
<b>À l'ouverture</b>	767	1	1	1
Augmentation (diminution) de l'actif net liée aux activités d'exploitation	69	20	–	–
Distributions aux porteurs de titres :				
Revenu de placement	(1)	(14)	–	–
Gains en capital	–	(10)	–	–
Remboursement de capital	–	–	–	–
Rabais sur les frais de gestion	–	–	–	–
<b>Total des distributions aux porteurs de titres</b>	(1)	(24)	–	–
Opérations sur les titres :				
Produit de l'émission de titres	854	757	–	–
Réinvestissement des distributions	1	24	–	–
Paiements au rachat de titres	(53)	(11)	–	–
<b>Total des opérations sur les titres</b>	802	770	–	–
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres</b>	870	766	–	–
<b>À la clôture</b>	1 637	767	1	1
<b>Augmentation (diminution) des titres du Fonds (en milliers) (note 7) :</b>	<b>Titres</b>		<b>Titres</b>	
Titres en circulation, à l'ouverture	69	–	–	–
Émis	78	68	–	–
Réinvestissement des distributions	–	2	–	–
Rachetés	(5)	(1)	–	–
<b>Titres en circulation, à la clôture</b>	142	69	–	–

Les notes annexes font partie intégrante de ces états financiers.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAUX DES FLUX DE TRÉSORERIE

Pour les périodes closes les 31 mars (en milliers de \$)

	2023	2022
	\$	\$
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation</b>		
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de titres liée aux activités d'exploitation	3 946	89
Ajustements pour :		
Perte (profit) net(te) réalisé(e) sur les placements	(57)	(10)
Variation de la perte (du profit) net(te) latent(e) sur les placements	(3 076)	1
Distributions en nature reçues de fonds sous-jacents	–	–
Achat de placements	(70 202)	(92)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	23 678	(2 920)
(Augmentation) diminution des sommes à recevoir et autres actifs	(319)	247
<b>Entrées (sorties) nettes de trésorerie liées aux activités d'exploitation</b>	<b>(46 030)</b>	<b>(2 685)</b>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>		
Produit de l'émission de titres	53 425	3 097
Paiements au rachat de titres	(2 237)	(412)
Distributions versées, déduction faite des réinvestissements	(1)	–
<b>Entrées (sorties) nettes de trésorerie liées aux activités de financement</b>	<b>51 187</b>	<b>2 685</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	<b>5 157</b>	<b>–</b>
Trésorerie et équivalents de trésorerie, à l'ouverture	–	–
Incidence des fluctuations des taux de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(2)	–
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la clôture</b>	<b>5 155</b>	<b>–</b>
Trésorerie	1 348	–
Équivalents de trésorerie	3 807	–
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la clôture</b>	<b>5 155</b>	<b>–</b>
<b>Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation :</b>		
Dividendes reçus	287	32
Impôts étrangers payés	13	–
Intérêts reçus	291	33
Intérêts versés	–	–

Les notes annexes font partie intégrante de ces états financiers.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES PLACEMENTS

au 31 mars 2023

	Pays	Secteur	Valeur nominale/ Nbre d'actions/ de parts	Coût moyen (en milliers de \$)	Juste valeur (en milliers de \$)
<b>OBLIGATIONS</b>					
407 International Inc. 4,22 % 14-02-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	36 000	36	36
407 International Inc. 3,14 % 06-03-2030, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	72 000	67	68
407 International Inc. 3,43 % 01-06-2033, série MTN	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	28	28
407 International Inc. 3,60 % 21-05-2047, rachetables	Canada	Sociétés – Non convertibles	20 000	17	17
407 International Inc. 3,67 % 08-03-2049, rachetables 2048	Canada	Sociétés – Non convertibles	98 000	86	83
Aéroports de Montréal 6,55 % 11-10-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	10 000	12	12
Aéroports de Montréal 3,36 % 24-04-2047, rachetables 2046	Canada	Sociétés – Non convertibles	5 000	4	4
Aéroports de Montréal 3,03 % 21-04-2050, rachetables 2049	Canada	Sociétés – Non convertibles	4 000	3	3
AIMCo Realty Investors LP 2,20 % 04-11-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	16 000	14	15
AIMCo Realty Investors LP 2,71 % 01-06-2029, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	101 000	92	91
Algonquin Power & Utilities Corp. 4,09 % 17-02-2027, rachetables	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	39	39
Algonquin Power & Utilities Corp. 2,85 % 15-07-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	80	78
Algonquin Power & Utilities Corp., taux variable 18-01-2082	Canada	Sociétés – Non convertibles	7 000	6	6
AltaGas Ltd., taux variable 11-01-2082	Canada	Sociétés – Non convertibles	10 000	9	8
AltaLink, L.P. 4,69 % 28-11-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	6	6
Amazon.com Inc. 4,70 % 01-12-2032	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	23 000 USD	31	32
Amazon.com Inc. 3,95 % 13-04-2052	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	14 000 USD	16	17
American Tower Corp. 1,88 % 15-10-2030, rachetables 2030	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	20 000 USD	20	21
Anglian Water Services Financing PLC 4,53 % 26-08-2032	Royaume-Uni	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8
AT&T Inc. 5,10 % 25-11-2048, rachetables 2048	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	20 000	19	19
Athabasca Indigenous Midstream LP 6,07 % 05-02-2042	Canada	Sociétés – Non convertibles	2 000	2	2
Athene Global Funding 2,10 % 24-09-2025	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	50 000	46	46
AutoCanada Inc. 5,75 % 07-02-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	3 000	3	3
Bank of America Corp., taux variable 15-09-2027 (taux variable différé)	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	48 000	42	44
Bank of America Corp., taux variable 16-03-2028	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	50 000	48	48
Banque de Montréal 2,70 % 11-09-2024, série DPNT	Canada	Sociétés – Non convertibles	120 000	116	117
Banque de Montréal 1,76 % 10-03-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	28	28
Banque de Montréal 1,55 % 28-05-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	36	36
Banque de Montréal 3,65 % 01-04-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	78 000	76	75
Banque de Montréal 4,31 % 01-06-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	50 000	49	49
Banque de Montréal 4,71 % 07-12-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	97 000	98	97
Banque de Montréal 3,19 % 01-03-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	28 000	26	27
Banque de Montréal, taux variable 17-06-2030, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	7 000	6	7
Banque de Montréal, taux variable 27-10-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	76 000	78	79
Banque de Montréal, taux variable 26-11-2080	Canada	Sociétés – Non convertibles	23 000	21	21
Banque de Montréal, taux variable 26-11-2082	Canada	Sociétés – Non convertibles	55 000	55	55
La Banque de Nouvelle-Écosse 1,95 % 10-01-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	50 000	48	48
La Banque de Nouvelle-Écosse 5,50 % 08-05-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	28 000	28	29
La Banque de Nouvelle-Écosse 2,95 % 08-03-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	122 000	116	115
La Banque de Nouvelle-Écosse, taux variable 03-05-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	19 000	18	18
La Banque de Nouvelle-Écosse, taux variable 27-07-2082	Canada	Sociétés – Non convertibles	72 000	71	71
BCE Inc. 2,20 % 29-05-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	29 000	26	26
BCE Inc. 3,00 % 17-03-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	28 000	25	25
BCE Inc. 5,85 % 10-11-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	21 000	21	23
bclMC Realty Corp. 1,07 % 04-02-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	18 000	16	16
bclMC Realty Corp. 1,75 % 24-07-2030, rachetables 2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	76	76
Bell Canada Inc. 4,45 % 27-02-2047, rachetables 2046	Canada	Sociétés – Non convertibles	26 000	23	23
Compagnie de téléphone Bell du Canada 4,55 % 09-02-2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	15 000	15	15
BP Capital Markets PLC 3,47 % 15-05-2025	Royaume-Uni	Sociétés – Non convertibles	20 000	20	20
Brookfield Infrastructure Finance ULC 5,62 % 14-11-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	19 000	19	19
Brookfield Infrastructure Finance ULC 4,20 % 11-09-2028, rachetables 2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	37 000	35	36
Brookfield Renewable Energy Partners ULC 3,63 % 15-01-2027, rachetables 2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	120 000	115	115
Brookfield Renewable Partners ULC 4,25 % 15-01-2029, rachetables 2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	33 000	33	32
Bruce Power L.P. 4,70 % 21-12-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	5 000	5	5
Bruce Power L.P. 4,00 % 21-06-2030, rachetables 2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	17 000	16	16
Bruce Power L.P. 4,99 % 21-12-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	4 000	4	4
Administration aéroportuaire de Calgary 3,45 % 07-10-2041	Canada	Sociétés – Non convertibles	3 000	2	3
Administration aéroportuaire de Calgary 3,55 % 07-10-2051	Canada	Sociétés – Non convertibles	5 000	4	4

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES PLACEMENTS (suite)

au 31 mars 2023

	Pays	Secteur	Valeur nominale/ Nbre d'actions/ de parts	Coût moyen (en milliers de \$)	Juste valeur (en milliers de \$)
<b>OBLIGATIONS (suite)</b>					
Société canadienne d'hypothèques et de logement, taux variable 15-09-2026	Canada	Gouvernement fédéral	565 000	563	565
Investissements RPC 2,25 % 01-12-2031	Canada	Gouvernement fédéral	84 000	75	75
Banque Canadienne Impériale de Commerce 2,75 % 07-03-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	94 000	90	90
Banque Canadienne Impériale de Commerce 2,00 % 17-04-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	19 000	18	18
Banque Canadienne Impériale de Commerce 4,95 % 29-06-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	159 000	162	161
Banque Canadienne Impériale de Commerce 5,05 % 07-10-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	7 000	7	7
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable 21-04-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	81 000	72	73
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable 07-04-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	13	13
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable 20-01-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	14	14
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable 28-07-2082	Canada	Sociétés – Non convertibles	16 000	16	16
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada 3,00 % 08-02-2029, rachetables 2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	28	28
Chemin de fer Canadien Pacifique Ltée 2,54 % 28-02-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	24 000	22	22
Canadian Utilities Ltd. 4,85 % 03-06-2052	Canada	Sociétés – Non convertibles	10 000	10	10
Banque canadienne de l'Ouest 3,86 % 21-04-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	20 000	19	19
Banque canadienne de l'Ouest 1,93 % 16-04-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	20 000	18	18
Banque canadienne de l'Ouest 5,15 % 02-09-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	102 000	102	102
Banque canadienne de l'Ouest, taux variable 22-12-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	6	6
Capital Power Corp. 4,28 % 18-09-2024, rachetables 2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	27 000	27	27
Capital Power Corp. 4,42 % 08-02-2030, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	90	89
Capital Power Corp. 3,15 % 01-10-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	34	34
Capital Power Corp., taux variable 09-09-2082	Canada	Sociétés – Non convertibles	5 000	5	5
CDP Financière inc. 1,50 % 19-10-2026	Canada	Gouvernements provinciaux	40 000	37	37
Cenovus Energy Inc. 3,60 % 10-03-2027, rachetables 2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	2 000	2	2
Cenovus Energy Inc. 3,50 % 07-02-2028, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	87	88
Charter Communications Operating LLC 5,05 % 30-03-2029, rachetables 2028	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	30 000 USD	38	39
Charter Communications Operating LLC 2,80 % 01-04-2031, rachetables 2031	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	110 000 USD	117	119
Charter Communications Operating LLC 2,30 % 01-02-2032	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	25 000 USD	24	26
Fiducie de placement immobilier Propriétés de Choix 2,85 % 21-05-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	56 000	52	52
Fiducie de placement immobilier Propriétés de Choix 3,53 % 11-06-2029, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	66 000	61	61
Fiducie de placement immobilier Propriétés de Choix 2,98 % 04-03-2030, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	5	5
Fiducie de placement immobilier Propriétés de Choix 6,00 % 24-06-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	15	15
Fiducie de placement immobilier Propriétés de Choix 5,40 % 01-03-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	29 000	29	29
The Clorox Co. 1,80 % 15-05-2030, rachetables 2030	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	25 000 USD	27	28
Cogeco Communications inc. 2,99 % 22-09-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	48 000	40	41
Cogeco Communications inc. 5,30 % 16-02-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	6	6
Corus Entertainment Inc. 5,00 % 11-05-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	13	10
CPPIB Capital Inc. 1,95 % 30-09-2029	Canada	Gouvernement fédéral	30 000	27	27
CPPIB Capital Inc. 3,95 % 02-06-2032	Canada	Gouvernement fédéral	154 000	153	158
Fonds de placement immobilier Crombie 3,68 % 26-08-2026, rachetables 2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	50 000	48	48
CU Inc. 4,09 % 02-09-2044, rachetables	Canada	Sociétés – Non convertibles	31 000	28	28
CU Inc. 3,55 % 22-11-2047, rachetables 2047	Canada	Sociétés – Non convertibles	5 000	4	4
CU Inc. 3,95 % 23-11-2048, rachetables 2048	Canada	Sociétés – Non convertibles	25 000	23	22
CU Inc. 4,77 % 14-09-2052	Canada	Sociétés – Non convertibles	10 000	10	10
Dollarama inc. 5,08 % 27-10-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	39 000	39	39
Fiducie de placement immobilier industriel Dream 1,66 % 22-12-2025 (A)	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	84	83
Fiducie de placement immobilier industriel Dream 5,38 % 22-03-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	6	6
Dream Summit Industrial 2,25 % 12-01-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	29 000	26	26
Dream Summit Industrial 2,44 % 14-07-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	5	5
L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie 5,50 % 13-01-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8
Enbridge Gas Inc. 2,35 % 15-09-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	48 000	40	41
Enbridge Gas Inc. 3,20 % 15-09-2051	Canada	Sociétés – Non convertibles	76 000	60	58
Enbridge Gas Inc. 4,55 % 17-08-2052	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8
Enbridge Inc. 3,10 % 21-09-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	72 000	58	60

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES PLACEMENTS (suite)

au 31 mars 2023

	Pays	Secteur	Valeur nominale/ Nbre d'actions/ de parts	Coût moyen (en milliers de \$)	Juste valeur (en milliers de \$)
<b>OBLIGATIONS (suite)</b>					
Enbridge Inc. 5,37 % 27-09-2077, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	192 000	179	178
Enbridge Inc., taux variable 12-04-2078, rachetables 2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	29	29
Pipelines Enbridge Inc. 4,33 % 22-02-2049, rachetables 2048	Canada	Sociétés – Non convertibles	36 000	29	30
Énergir inc. 2,10 % 16-04-2027, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	24 000	22	22
Énergir inc. 4,67 % 27-09-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8
EPCOR Utilities Inc. 3,11 % 08-07-2049, rachetables 2049	Canada	Sociétés – Non convertibles	60 000	45	46
EPCOR Utilities Inc. 4,73 % 02-09-2052	Canada	Sociétés – Non convertibles	11 000	11	11
Banque Équitable 3,36 % 02-03-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	13 000	12	12
The Estée Lauder Cos. Inc. 1,95 % 15-03-2031	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	20 000 USD	22	23
Fédération des caisses Desjardins du Québec 5,20 % 01-10-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	21 000	21	21
Fédération des caisses Desjardins du Québec 1,59 % 10-09-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	122 000	109	110
Fédération des caisses Desjardins du Québec 4,41 % 19-05-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	28 000	28	28
Fédération des caisses Desjardins du Québec, taux variable 26-05-2030, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	48 000	45	45
Fédération des caisses Desjardins du Québec, taux variable 23-08-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	21 000	21	21
Fonds de placement immobilier First Capital 3,45 % 01-03-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	5 000	4	4
Compagnie Crédit Ford du Canada 7,00 % 10-02-2026	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	39 000	39	39
Ford Motor Co. 3,25 % 12-02-2032	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	49 000 USD	51	52
Ford Motor Credit Co. LLC 6,78 % 15-09-2025	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	19 000	19	19
Fortified Trust 1,96 % 23-10-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	85	84
Fortis Inc. 4,43 % 31-05-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	31 000	31	31
Financière General Motors du Canada Ltée 5,20 % 09-02-2028	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	9 000	9	9
Gibson Energy Inc., taux variable 22-12-2080	Canada	Sociétés – Non convertibles	15 000	14	13
The Goldman Sachs Group Inc. 3,31 %, taux variable 31-10-2025, rachetables 2024	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	50 000	49	49
The Goldman Sachs Group Inc., taux variable 30-11-2027	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	40 000	37	37
Gouvernement du Canada 0,75 % 01-02-2024	Canada	Gouvernement fédéral	32 000	31	31
Gouvernement du Canada 0,25 % 01-03-2026	Canada	Gouvernement fédéral	4 000	4	4
Gouvernement du Canada 1,50 % 01-06-2031	Canada	Gouvernement fédéral	694 000	623	625
Gouvernement du Canada 1,50 % 01-12-2031	Canada	Gouvernement fédéral	1 012 000	887	906
Gouvernement du Canada 2,00 % 01-06-2032	Canada	Gouvernement fédéral	1 375 000	1 259	1 278
Gouvernement du Canada 2,50 % 01-12-2032	Canada	Gouvernement fédéral	1 000	1	1
Gouvernement du Canada 0,50 % 01-12-2050, rendement réel	Canada	Gouvernement fédéral	142 000	142	136
Gouvernement du Canada 1,75 % 01-12-2053	Canada	Gouvernement fédéral	180 000	131	134
Obligations du gouvernement du Canada indexées sur l'inflation 0,25 % 01-12-2054	Canada	Gouvernement fédéral	41 000	31	33
Fiducie de placement immobilier Granite 2,19 % 30-08-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	32 000	27	28
Fiducie de placement immobilier Granite 2,38 % 18-12-2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	4 000	3	3
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto 2,73 % 03-04-2029, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	6	6
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto 7,05 % 12-06-2030, rachetables	Canada	Sociétés – Non convertibles	12 000	14	14
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto 7,10 % 04-06-2031, rachetables	Canada	Sociétés – Non convertibles	12 000	14	14
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto 6,47 % 02-02-2034, rachetables	Canada	Sociétés – Non convertibles	4 000	5	5
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto 2,75 % 17-10-2039	Canada	Sociétés – Non convertibles	68 000	55	53
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto 3,15 % 05-10-2051	Canada	Sociétés – Non convertibles	48 000	36	37
Fonds de placement immobilier H&R 4,07 % 16-06-2025, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	28 000	27	27
Fonds de placement immobilier H&R 2,91 % 02-06-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	29 000	26	27
Heathrow Funding Ltd. 3,25 % 21-05-2025	Royaume-Uni	Sociétés – Non convertibles	40 000	39	39
Heathrow Funding Ltd. 3,40 % 08-03-2028	Royaume-Uni	Sociétés – Non convertibles	30 000	28	28
Heathrow Funding Ltd. 3,79 % 04-09-2030, rachetables 2030	Royaume-Uni	Sociétés – Non convertibles	60 000	56	56
Heathrow Funding Ltd. 3,73 % 13-04-2033	Royaume-Uni	Sociétés – Non convertibles	20 000	18	18
Compagnie Home Trust 5,32 % 13-06-2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	2 000	2	2
Honda Canada Finance Inc. 4,87 % 23-09-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	20 000	20	20
Honda Canada Finance Inc. 1,65 % 25-02-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	41 000	36	36
Banque HSBC Canada 3,40 % 24-03-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	29	29
Hydro One Inc. 4,91 % 27-01-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	18 000	18	19
Hydro One Inc. 7,35 % 03-06-2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	24 000	28	28
Hydro One Inc. 2,23 % 17-09-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	16 000	13	14
Hydro One Inc. 6,93 % 01-06-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	16 000	19	19
Hydro One Inc. 4,16 % 27-01-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8
Hydro One Inc. 4,89 % 13-03-2037	Canada	Sociétés – Non convertibles	21 000	20	21
Hydro One Inc. 4,59 % 09-10-2043, rachetables 2043	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES PLACEMENTS (suite)

au 31 mars 2023

	Pays	Secteur	Valeur nominale/ Nbre d'actions/ de parts	Coût moyen (en milliers de \$)	Juste valeur (en milliers de \$)
<b>OBLIGATIONS (suite)</b>					
Hydro One Ltd. 1,41 % 15-10-2027, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	27 000	23	24
Intact Corporation financière 5,46 % 22-09-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	5 000 USD	7	7
Inter Pipeline Ltd. 3,48 % 16-12-2026, rachetables 2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	37	38
Inter Pipeline Ltd. 4,23 % 01-06-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	107 000	104	104
Inter Pipeline Ltd. 5,76 % 17-02-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8
Inter Pipeline Ltd. 5,85 % 18-05-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	9 000	9	9
Inter Pipeline Ltd., taux variable 26-03-2079, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	39 000	38	38
Inter Pipeline Ltd., taux variable 19-11-2079, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	13	13
JPMorgan Chase & Co. 1,90 % 05-03-2028	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	60 000	53	54
Keyera Corp. 3,96 % 29-05-2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	85	86
Keyera Corp., taux variable 13-06-2079, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	19 000	19	18
Keyera Corp., taux variable 10-03-2081	Canada	Sociétés – Non convertibles	18 000	16	16
Banque Laurentienne du Canada 1,15 % 03-06-2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	87	87
Banque Laurentienne du Canada 4,60 % 02-09-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	10 000	10	10
Banque Laurentienne du Canada, taux variable 15-06-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	38	38
Les Compagnies Loblaw ltée 2,28 % 07-05-2030, rachetables 2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	25	26
Les Compagnies Loblaw ltée 5,34 % 13-09-2052	Canada	Sociétés – Non convertibles	7 000	7	7
Lower Mattagami Energy LP 2,43 % 14-05-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	17 000	15	15
Lower Mattagami Energy LP 4,85 % 31-10-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	7 000	7	7
Magna International Inc. 4,95 % 31-01-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	14	14
Banque Manuvie du Canada 1,54 % 14-09-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	27	27
Banque Manuvie du Canada 2,86 % 16-02-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	87	86
Société Financière Manuvie, taux variable 20-08-2029, rachetables 2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	29	29
Société Financière Manuvie, taux variable 12-05-2030, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	60 000	56	57
Société Financière Manuvie, taux variable 10-03-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	29 000	29	29
Société Financière Manuvie, taux variable 19-06-2082	Canada	Sociétés – Non convertibles	24 000	24	24
McDonald's Corp. 3,13 % 04-03-2025, rachetables 2025	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	84 000	81	82
MEG Energy Corp. 5,88 % 01-02-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000 USD	17	18
Metro inc. 4,66 % 07-02-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	4 000	4	4
Micron Technology Inc. 6,75 % 01-11-2029	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	7 000 USD	10	10
Morgan Stanley, taux variable 04-08-2027	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	60 000	54	54
Mozart Debt Merger Sub Inc. 3,88 % 01-04-2029	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	14 000 USD	16	16
Banque Nationale du Canada 2,98 % 04-03-2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	29	29
Banque Nationale du Canada 2,55 % 12-07-2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	39	39
Banque Nationale du Canada 2,58 % 03-02-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	89	88
Banque Nationale du Canada 5,30 % 03-11-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	7 000	7	7
Banque Nationale du Canada, taux variable 16-08-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	43 000	43	43
Banque Nationale du Canada, taux variable 15-08-2081	Canada	Sociétés – Non convertibles	21 000	17	16
NextEra Energy Capital Holdings Inc. 1,90 % 15-06-2028	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	40 000 USD	46	48
NextEra Energy Capital Holdings Inc. 2,25 % 01-06-2030, rachetables 2030	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	30 000 USD	33	34
North West Redwater Partnership Co. Ltd. 3,70 % 23-02-2043, rachetables 2042	Canada	Sociétés – Non convertibles	3 000	3	2
North West Redwater Partnership/NWR Financing Co. Ltd. 4,25 % 01-06-2029, rachetables, série F	Canada	Sociétés – Non convertibles	11 000	11	11
North West Redwater Partnership 2,80 % 01-06-2027, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	70 000	66	66
North West Redwater Partnership 2,80 % 01-06-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	54 000	48	48
NuVista Energy Ltd. 7,88 % 23-07-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	26 000	27	27
OMERS Finance Trust 1,55 % 21-04-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	50 000	46	46
OMERS Finance Trust 2,60 % 14-05-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	50 000	47	47
Ontario Power Generation Inc. 2,89 % 08-04-2025, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	48 000	46	47
Ontario Power Generation Inc. 2,98 % 13-09-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	37	37
Ontario Power Generation Inc. 3,22 % 08-04-2030, rachetables 2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	105 000	97	98
Ontario Power Generation Inc. 4,92 % 19-07-2032	Canada	Sociétés – Non convertibles	1 000	1	1
Régime de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario 4,45 % 02-06-2032	Canada	Gouvernements provinciaux	13 000	13	14
Corporation Parkland du Canada 3,88 % 16-06-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	46 000	42	43
Corporation Parkland 4,38 % 26-03-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	26 000	23	23
Corporation Pétroles Parkland 6,00 % 23-06-2028, rachetables 2023	Canada	Sociétés – Non convertibles	26 000	25	25
Pembina Pipeline Corp. 4,02 % 27-03-2028, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	88	89
Pembina Pipeline Corp. 4,81 % 25-03-2044	Canada	Sociétés – Non convertibles	51 000	44	45
Pembina Pipeline Corp. 4,75 % 26-03-2048, rachetables 2047	Canada	Sociétés – Non convertibles	10 000	8	9
Pembina Pipeline Corp., taux variable 25-01-2081	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	12	12

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES PLACEMENTS (suite)

au 31 mars 2023

	Pays	Secteur	Valeur nominale/ Nbre d'actions/ de parts	Coût moyen (en milliers de \$)	Juste valeur (en milliers de \$)
<b>OBLIGATIONS (suite)</b>					
Province de l'Alberta 2,95 % 01-06-2052	Canada	Gouvernements provinciaux	651 000	529	527
Province du Manitoba 2,05 % 05-09-2052	Canada	Gouvernements provinciaux	46 000	32	30
Province du Manitoba 3,80 % 05-09-2053	Canada	Gouvernements provinciaux	160 000	149	151
Province de l'Ontario 4,05 % 02-02-2032	Canada	Gouvernements provinciaux	108 000	108	112
Province de l'Ontario 3,75 % 02-06-2032	Canada	Gouvernements provinciaux	1 549 000	1 563	1 564
Province de l'Ontario 3,75 % 02-12-2053	Canada	Gouvernements provinciaux	546 000	509	523
Province de Québec 3,65 % 20-05-2032	Canada	Gouvernements provinciaux	14 000	14	14
Province de Québec 3,25 % 01-09-2032	Canada	Gouvernements provinciaux	339 000	328	329
Province de Québec 4,40 % 01-12-2055	Canada	Gouvernements provinciaux	630 000	632	679
Province de la Saskatchewan 2,80 % 02-12-2052	Canada	Gouvernements provinciaux	137 000	114	107
PSP Capital Inc. 2,60 % 01-03-2032	Canada	Gouvernement fédéral	50 000	45	46
Reliance LP 2,68 % 01-12-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	60 000	54	54
Reliance LP 2,67 % 01-08-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	19 000	16	17
Fonds de placement immobilier RioCan 5,61 % 06-10-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	8	8
Fonds de placement immobilier RioCan 2,83 % 08-11-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	19 000	16	17
Rogers Communications Inc. 3,75 % 15-04-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	98 000	93	92
Rogers Communications Inc., taux variable 17-12-2081	Canada	Sociétés – Non convertibles	60 000	55	55
Banque Royale du Canada 3,37 % 29-09-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	60 000	58	58
Banque Royale du Canada 5,24 % 02-11-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	27 000	27	28
Banque Royale du Canada 2,33 % 28-01-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	39 000	35	36
Banque Royale du Canada 4,61 % 26-07-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	67 000	67	67
Banque Royale du Canada 4,64 % 17-01-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	30	30
Banque Royale du Canada, taux variable 30-06-2030, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	28	28
Banque Royale du Canada, taux variable 03-11-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	36	36
Banque Royale du Canada, taux variable 01-02-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	16 000	16	16
Banque Royale du Canada, taux variable 24-11-2080, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	15 000	14	14
Sagen MI Canada Inc. 3,26 % 05-03-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	8 000	7	7
Shaw Communications Inc. 2,90 % 09-12-2030, rachetables 2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	36 000	30	31
Financière Sun Life inc., taux variable 13-08-2029, rachetables 2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	110 000	106	106
Financière Sun Life inc., taux variable 10-05-2032, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	85	84
Financière Sun Life inc., taux variable 21-11-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	35	36
Financière Sun Life inc., taux variable 10-08-2034	Canada	Sociétés – Non convertibles	31 000	31	30
Financière Sun Life inc., taux variable 01-10-2035	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	24	24
Suncor Énergie Inc. 3,95 % 04-03-2051	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	11	11
Supérieur Plus S.E.C. 4,25 % 18-05-2028 144A	Canada	Sociétés – Non convertibles	26 000	24	23
Suzano Austria GmbH 2,50 % 15-09-2028	Bésil	Sociétés – Non convertibles	17 000 USD	18	20
Tamarack Valley Energy Ltd. 7,25 % 10-05-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	3 000	3	3
TELUS Corp. 3,30 % 02-05-2029, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	4 000	4	4
TELUS Corp. 3,15 % 19-02-2030, rachetables 2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	36 000	32	33
TELUS Corp. 2,85 % 13-11-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	60 000	50	52
TELUS Corp. 4,95 % 28-03-2033	Canada	Sociétés – Non convertibles	9 000	9	9
Teranet Holdings LP 3,72 % 23-02-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	50 000	48	46
TerraForm Power Operating LLC 5,00 % 31-01-2028, rachetables 2027	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	7 000 USD	9	9
T-Mobile USA Inc. 3,50 % 15-04-2025, cat. B	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	24 000 USD	31	32
T-Mobile USA Inc. 3,75 % 15-04-2027, cat. B	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	58 000 USD	72	75
T-Mobile USA Inc. 2,55 % 15-02-2031, cat. B	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	60 000 USD	66	69
T-Mobile USA Inc. 5,20 % 15-01-2033	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	17 000 USD	22	23
T-Mobile USA Inc. 4,95 % 15-03-2028	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	5 000 USD	7	7
Groupe TMX Ltée 2,30 % 11-12-2024, rachetables 2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	39	39
Groupe TMX Ltée 3,78 % 05-06-2028, rachetables 2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	30	29
Toronto Hydro Corp. 2,47 % 20-10-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	13 000	11	11
La Banque Toronto-Dominion 1,94 % 13-03-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	120 000	112	114
La Banque Toronto-Dominion 2,67 % 09-09-2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	105 000	100	100
La Banque Toronto-Dominion 4,34 % 27-01-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	84 000	83	83
La Banque Toronto-Dominion 4,21 % 01-06-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	121 000	119	119
La Banque Toronto-Dominion 5,38 % 21-10-2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	14 000	14	14
La Banque Toronto-Dominion 4,48 % 18-01-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	40	40
La Banque Toronto-Dominion 1,89 % 08-03-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	31 000	27	27
La Banque Toronto-Dominion 4,68 % 08-01-2029	Canada	Sociétés – Non convertibles	18 000	18	18
La Banque Toronto-Dominion, taux variable 22-04-2030, rachetables 2025	Canada	Sociétés – Non convertibles	6 000	6	6
La Banque Toronto-Dominion, taux variable 26-01-2032, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	92 000	86	85

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES PLACEMENTS (suite)

au 31 mars 2023

	Pays	Secteur	Valeur nominale/ Nbre d'actions/ de parts	Coût moyen (en milliers de \$)	Juste valeur (en milliers de \$)
<b>OBLIGATIONS (suite)</b>					
Crédit Toyota Canada Inc. 4,45 % 26-01-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	13 000	13	13
Crédit Toyota Canada Inc. 1,18 % 23-02-2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	47 000	43	43
TransCanada PipeLines Ltd. 3,80 % 05-04-2027, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	66 000	63	64
TransCanada PipeLines Ltd. 5,28 % 15-07-2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	30	31
TransCanada PipeLines Ltd. 4,20 % 04-03-2081	Canada	Sociétés – Non convertibles	60 000	48	48
TransCanada Trust, taux variable 18-05-2077, rachetables 2027	Canada	Sociétés – Non convertibles	85 000	79	77
Transurban Finance Co. Pty. Ltd. 4,56 % 14-11-2028, rachetables 2028	Australie	Sociétés – Non convertibles	50 000	50	49
Obligations du Trésor des États-Unis indexées sur l'inflation 0,13 % 15-02-2052	États-Unis	Gouvernements étrangers	45 000 USD	54	46
Administration de l'aéroport de Vancouver 1,76 % 20-09-2030, rachetables 2030	Canada	Sociétés – Non convertibles	7 000	6	6
Administration de l'aéroport de Vancouver 2,80 % 21-09-2050, rachetables 2050	Canada	Sociétés – Non convertibles	11 000	8	8
Vidéotron Itée 3,63 % 15-06-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	24 000	20	21
Vidéotron Itée 4,50 % 15-01-2030, rachetables 2024	Canada	Sociétés – Non convertibles	30 000	27	27
Vidéotron Itée 3,13 % 15-01-2031	Canada	Sociétés – Non convertibles	86 000	69	69
The Walt Disney Co. 3,06 % 30-03-2027	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	30 000	28	28
Waste Management of Canada Corp. 2,60 % 23-09-2026, rachetables 2026	Canada	Sociétés – Non convertibles	20 000	19	19
Weatherford International Ltd. 8,63 % 30-04-2030	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	10 000 USD	12	14
Wells Fargo & Co. 2,57 % 01-05-2026, rachetables 2025	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	40 000	38	38
Wells Fargo & Co. 2,98 % 19-05-2026	États-Unis	Sociétés – Non convertibles	50 000	48	47
Groupe WSP Global Inc. 2,41 % 19-04-2028	Canada	Sociétés – Non convertibles	40 000	36	36
<b>Total des obligations</b>				<b>17 925</b>	<b>18 063</b>
<b>ACTIONS</b>					
Accenture PLC, cat. A	États-Unis	Technologie de l'information	3 776	1 428	1 459
Alcon Inc., CAAE	Suisse	Soins de santé	814	75	78
Groupe Altus Ltée	Canada	Biens immobiliers	16 123	802	925
Amphenol Corp., cat. A	États-Unis	Technologie de l'information	8 385	788	927
Aon PLC	États-Unis	Services financiers	3 476	1 260	1 481
Becton, Dickinson and Co.	États-Unis	Soins de santé	3 167	1 038	1 060
Boyd Group Services Inc.	Canada	Produits industriels	5 791	1 021	1 251
BRP inc.	États-Unis	Consommation discrétionnaire	7 173	721	759
CAE Inc.	Canada	Produits industriels	49 581	1 462	1 514
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	Canada	Produits industriels	8 182	1 247	1 304
Costco Wholesale Corp.	États-Unis	Consommation de base	730	482	491
Danaher Corp.	États-Unis	Soins de santé	3 666	1 259	1 250
Dollarama inc.	Canada	Consommation discrétionnaire	23 729	1 836	1 916
FirstService Corp.	Canada	Biens immobiliers	4 528	761	862
Intact Corporation financière	Canada	Services financiers	9 740	1 830	1 883
Jacobs Solutions Inc.	États-Unis	Produits industriels	7 837	1 282	1 246
Keysight Technologies Inc.	États-Unis	Technologie de l'information	5 579	1 087	1 219
Linde PLC	Royaume-Uni	Matériaux	1 728	689	831
LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE	France	Consommation discrétionnaire	910	972	1 128
Nutrien Ltd.	Canada	Matériaux	9 965	1 116	995
ON Semiconductor Corp.	États-Unis	Technologie de l'information	14 370	1 150	1 599
Pet Valu Holdings Ltd.	Canada	Consommation discrétionnaire	12 300	461	463
Premium Brands Holdings Corp.	Canada	Consommation de base	12 161	1 189	1 216
Banque Royale du Canada	Canada	Services financiers	10 255	1 317	1 324
S&P Global Inc.	États-Unis	Services financiers	660	302	308
Schneider Electric SE	États-Unis	Produits industriels	2 658	467	601
Stantec Inc.	Canada	Produits industriels	24 030	1 442	1 898
Synopsys Inc.	États-Unis	Technologie de l'information	1 954	876	1 021
TELUS Corp.	Canada	Services de communication	62 679	1 853	1 681
TELUS International (Cda) Inc.	Philippines	Produits industriels	4 790	152	131
Thermo Fisher Scientific Inc.	États-Unis	Soins de santé	1 579	1 129	1 231
Thomson Reuters Corp.	Canada	Produits industriels	8 684	1 166	1 526
Groupe TMX Ltée	Canada	Services financiers	2 338	318	319
Trane Technologies PLC	États-Unis	Produits industriels	1 500	358	373
Waste Connections Inc.	États-Unis	Produits industriels	1 990	349	374
<b>Total des actions</b>				<b>33 685</b>	<b>36 644</b>

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES PLACEMENTS (suite)

au 31 mars 2023

	Pays	Secteur	Valeur nominale/ N <sup>bre</sup> d'actions/ de parts	Coût moyen (en milliers de \$)	Juste valeur (en milliers de \$)
<b>FONDS/BILLETS NÉGOCIÉS EN BOURSE</b>					
<sup>1</sup> FINB Obligations canadiennes totales Mackenzie	Canada	Fonds/billets négociés en bourse	5 000	457	461
<b>Total des fonds/billets négociés en bourse</b>				<b>457</b>	<b>461</b>
Coûts de transaction				(16)	–
<b>Total des placements</b>				<b>52 051</b>	<b>55 168</b>
Instruments dérivés (se reporter au tableau des instruments dérivés)					(40)
Trésorerie et équivalents de trésorerie					5 155
Autres éléments d'actif moins le passif					(1 466)
<b>Actif net attribuable aux porteurs de titres</b>					<b>58 817</b>

<sup>1</sup> Ce fonds négocié en bourse est géré par une société affiliée à GPCV.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## APERÇU DU PORTEFEUILLE

31 MARS 2023

RÉPARTITION DU PORTEFEUILLE	% DE LA VALEUR LIQUIDATIVE
Actions	62,3
Obligations	30,7
<i>Obligations</i>	30,7
<i>Contrats à terme standardisés sur obligations (vendeur)</i>	–
Trésorerie et placements à court terme	8,8
Fonds/billets négociés en bourse	0,8
Autres éléments d'actif (de passif)	(2,6)

RÉPARTITION RÉGIONALE	% DE LA VALEUR LIQUIDATIVE
Canada	63,4
États-Unis	23,0
Trésorerie et placements à court terme	8,8
Irlande	3,9
France	2,9
Royaume-Uni	0,3
Suisse	0,1
Australie	0,1
Autres éléments d'actif (de passif)	(2,6)

RÉPARTITION SECTORIELLE	% DE LA VALEUR LIQUIDATIVE
Produits industriels	17,3
Obligations de sociétés	16,8
Technologie de l'information	10,6
Services financiers	9,0
Trésorerie et placements à court terme	8,8
Consommation discrétionnaire	7,3
Obligations provinciales	6,9
Obligations fédérales	6,8
Soins de santé	6,2
Matériaux	3,1
Biens immobiliers	3,0
Consommation de base	2,9
Services de communication	2,9
Fonds/billets négociés en bourse	0,8
Autre	0,2
Autres éléments d'actif (de passif)	(2,6)

31 MARS 2022

RÉPARTITION EFFECTIVE DU PORTEFEUILLE	% DE LA VALEUR LIQUIDATIVE
Actions	70,0
Obligations	28,6
Trésorerie et placements à court terme	0,8
Autres éléments d'actif (de passif)	0,6

RÉPARTITION RÉGIONALE EFFECTIVE	% DE LA VALEUR LIQUIDATIVE
Canada	65,1
États-Unis	21,7
Autre	2,2
Royaume-Uni	2,0
Suisse	1,2
France	1,0
Suède	1,0
Espagne	0,8
Trésorerie et placements à court terme	0,8
Irlande	0,7
Corée du Sud	0,7
Allemagne	0,6
Autres éléments d'actif (de passif)	0,6
Hong Kong	0,5
Australie	0,4
Thaïlande	0,4
Taiwan	0,3

RÉPARTITION SECTORIELLE EFFECTIVE	% DE LA VALEUR LIQUIDATIVE
Services financiers	22,6
Obligations de sociétés	15,0
Énergie	7,6
Produits industriels	7,0
Obligations provinciales	5,6
Consommation de base	5,5
Services de communication	5,5
Technologie de l'information	5,5
Soins de santé	5,2
Matériaux	4,6
Autre	3,7
Obligations fédérales	3,7
Consommation discrétionnaire	2,9
Services publics	2,1
Obligations d'État étrangères	2,1
Trésorerie et placements à court terme	0,8
Autres éléments d'actif (de passif)	0,6

Au 31 mars 2022, la répartition effective présente l'exposition du Fonds par portefeuille, région ou secteur calculée en combinant les placements directs et indirects du Fonds.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## TABLEAU DES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

au 31 mars 2023

### Tableau des contrats à terme standardisés

Type de contrat	Nombre de contrats	Date d'échéance	Prix moyen des contrats (\$)	Montant notionnel* (en milliers de \$)	Profits latents (en milliers de \$)	Pertes latentes (en milliers de \$)
Contrats à terme standardisés sur obligations Euro-Bobl, juin 2023	(12)	8 juin 2023	118,47 EUR	(2 075)	10	–
Contrats à terme standardisés sur obligations du gouvernement du Japon à 10 ans, juin 2023	(1)	13 juin 2023	145,65 JPY	(1 509)	–	(25)
<b>Total des contrats à terme standardisés</b>				<b>(3 584)</b>	<b>10</b>	<b>(25)</b>

\* Le montant notionnel représente l'exposition aux instruments sous-jacents au 31 mars 2023.

### Tableau des contrats de change à terme de gré à gré

Note de crédit de la contrepartie	Devise à recevoir (en milliers de \$)	Devise à remettre (en milliers de \$)	Date de règlement	Coût du contrat (en milliers de \$)	Juste valeur actuelle (en milliers de \$)	Profits latents (en milliers de \$)	Pertes latentes (en milliers de \$)
A	53 CAD	(40) USD	14 avril 2023	(53)	(54)	–	(1)
A	193 CAD	(145) USD	14 avril 2023	(193)	(196)	–	(3)
A	127 USD	(173) CAD	21 avril 2023	173	172	–	(1)
A	315 CAD	(235) USD	21 avril 2023	(315)	(318)	–	(3)
A	20 CAD	(15) USD	21 avril 2023	(20)	(20)	–	–
AA	91 CAD	(68) USD	21 avril 2023	(91)	(92)	–	(1)
A	94 CAD	(70) USD	21 avril 2023	(94)	(95)	–	(1)
AA	30 USD	(41) CAD	28 avril 2023	41	41	–	–
AA	234 CAD	(170) USD	28 avril 2023	(234)	(230)	4	–
AA	81 CAD	(60) USD	28 avril 2023	(81)	(81)	–	–
A	53 CAD	(40) USD	19 mai 2023	(53)	(54)	–	(1)
AA	99 CAD	(74) USD	19 mai 2023	(99)	(100)	–	(1)
AA	90 USD	(120) CAD	19 mai 2023	120	121	1	–
AA	177 CAD	(130) USD	19 mai 2023	(177)	(175)	2	–
AA	3 239 CAD	(2 420) USD	19 mai 2023	(3 239)	(3 268)	–	(29)
A	82 CAD	(60) USD	26 mai 2023	(82)	(81)	1	–
A	765 CAD	(563) USD	9 juin 2023	(765)	(760)	5	–
AA	82 CAD	(60) USD	9 juin 2023	(82)	(81)	1	–
AA	156 CAD	(114) USD	23 juin 2023	(156)	(154)	2	–
<b>Total des contrats de change à terme de gré à gré</b>						<b>16</b>	<b>(41)</b>

Total des actifs dérivés

26

Total des passifs dérivés

(66)

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 1. Périodes comptables et renseignements généraux

L'information fournie dans les présents états financiers et dans les notes annexes se rapporte aux périodes closes les 31 mars 2023 et 2022, ou est présentée à ces dates, selon le cas. Pour l'exercice au cours duquel un fonds ou une série est établi(e) ou rétabli(e), l'information fournie se rapporte à la période commençant à la date d'établissement ou de rétablissement. Lorsqu'une série d'un fonds a été dissoute au cours de l'une ou l'autre des périodes, l'information concernant la série est fournie jusqu'à la fermeture des bureaux à la date de dissolution. Se reporter à la note 10 pour la date de constitution du Fonds et la date d'établissement de chacune des séries.

Le Fonds a été constitué en fiducie de fonds commun de placement à capital variable en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie qui a été modifiée et mise à jour de temps à autre. Le siège social du Fonds est situé au 255, avenue Dufferin, London (Ontario) Canada. Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts (désignées en tant que « titre » ou « titres ») de séries multiples. Les séries du Fonds sont offertes à la vente aux termes d'un prospectus simplifié ou aux termes d'options de placement avec dispense de prospectus.

Gestion de placements Canada Vie limitée (« GPCV ») est le gestionnaire du Fonds et appartient à cent pour cent à La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (« Canada Vie »), filiale de Power Corporation du Canada. GPCV a conclu une convention d'administration de fonds avec Corporation Financière Mackenzie (« Mackenzie »), une filiale de Power Corporation du Canada. Les placements du Fonds dans des sociétés du groupe de sociétés Power sont identifiés dans le tableau des placements.

### 2. Base d'établissement et mode de présentation

Les présents états financiers annuels audités (les « états financiers ») ont été établis conformément aux Normes internationales d'information financière (les « IFRS ») telles qu'elles ont été publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB »). La note 3 présente un résumé des principales méthodes comptables du Fonds en vertu des IFRS.

Sauf indication contraire, tous les montants présentés dans ces états financiers sont en dollars canadiens, soit la monnaie fonctionnelle et la monnaie de présentation du Fonds, et sont arrondis au millier près. Les états financiers ont été établis sur la base de la continuité d'exploitation au moyen de la méthode du coût historique, sauf dans le cas des instruments financiers qui ont été évalués à la juste valeur.

Les présents états financiers ont été approuvés aux fins de publication par le conseil d'administration de GPCV le 5 juin 2023.

### 3. Principales méthodes comptables

#### a) Instruments financiers

Les instruments financiers comprennent des actifs financiers et des passifs financiers tels que des titres de créance, des titres de capitaux propres, des fonds de placement à capital variable et des dérivés. Le Fonds classe et évalue ses instruments financiers conformément à l'IFRS 9, *Instruments financiers*. Au moment de la comptabilisation initiale, les instruments financiers sont classés comme étant à la juste valeur par le biais du résultat net (la « JVRN »). Tous les instruments financiers sont comptabilisés dans l'état de la situation financière lorsque le Fonds devient partie aux exigences contractuelles de l'instrument. Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque le droit de percevoir les flux de trésorerie liés aux instruments est échu ou que le Fonds a transféré la quasi-totalité des risques et avantages inhérents à la propriété de ceux-ci. Les passifs financiers sont décomptabilisés lorsque l'obligation est acquittée, est annulée ou expire. Les opérations d'achat et de vente de placements sont comptabilisées à la date de l'opération.

Les instruments financiers sont par la suite évalués à la juste valeur par le biais du résultat net, et les variations de la juste valeur sont comptabilisées à l'état du résultat global au poste Autres variations de la juste valeur des placements et autres actifs nets – Profit (perte) net(te) latent(e).

Le coût des placements est calculé en fonction d'un coût moyen pondéré.

Les profits et les pertes réalisé(e)s et latent(e)s sur les placements sont calculé(e)s en fonction du coût moyen pondéré des placements, mais excluent les commissions et autres coûts d'opérations de portefeuille, qui sont présentés de manière distincte dans l'état du résultat global au poste Commissions et autres coûts d'opérations de portefeuille.

Les profits et les pertes découlant de la variation de la juste valeur des placements sont pris en compte dans l'état du résultat global de la période au cours de laquelle ils surviennent.

Le Fonds comptabilise ses placements dans des fonds de placement à capital variable non cotés et des fonds négociés en bourse, le cas échéant, à la juste valeur par le biais du résultat net.

Les titres rachetables du Fonds confèrent aux porteurs le droit de faire racheter leur participation dans le Fonds contre un montant de trésorerie égal à leur part proportionnelle de la valeur liquidative du Fonds, entre autres droits contractuels. Les titres rachetables du Fonds satisfont aux critères de classement à titre de passifs financiers conformément à l'IAS 32, *Instruments financiers : Présentation*. L'obligation du Fonds à l'égard de l'actif net attribuable aux porteurs de titres est présentée au prix de rachat.

L'IAS 7, *Tableau des flux de trésorerie*, exige la présentation d'information relative aux changements dans les passifs et les actifs, comme les titres du Fonds, découlant d'activités de financement. Les changements relatifs aux titres du Fonds, y compris les changements découlant des flux de trésorerie et les changements sans effet de trésorerie, sont inclus à l'état de l'évolution de la situation financière. Tout changement relatif aux titres non réglé en espèces à la fin de la période est présenté à titre de Sommes à recevoir pour titres émis ou de Sommes à payer pour titres rachetés à l'état de la situation financière. Ces sommes à recevoir et à payer sont normalement réglées peu après la fin de la période.

#### b) Évaluation de la juste valeur

La juste valeur est définie comme le prix qui serait obtenu à la vente d'un actif ou qui serait payé au transfert d'un passif lors d'une transaction normale entre des intervenants du marché à la date d'évaluation.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 3. Principales méthodes comptables (suite)

#### b) Évaluation de la juste valeur (suite)

Les placements dans des titres cotés à une Bourse des valeurs mobilières ou négociés sur un marché hors cote sont évalués selon le dernier cours de marché ou le cours de clôture enregistré par la Bourse sur laquelle le titre se négocie principalement, le cours se situant à l'intérieur d'un écart acheteur-vendeur pour le placement. Dans certaines circonstances, lorsque le cours ne se situe pas à l'intérieur de l'écart acheteur-vendeur, GPCV détermine le point le plus représentatif de la juste valeur dans cet écart en fonction de faits et de circonstances spécifiques. Les titres de fonds communs d'un fonds sous-jacent sont évalués un jour ouvrable au cours calculé par le gestionnaire de ce fonds sous-jacent, conformément à ses actes constitutifs. Les titres non cotés ou non négociés à une Bourse et les titres dont le cours de la dernière vente ou de clôture n'est pas disponible ou les titres pour lesquels les cours boursiers, de l'avis de GPCV, sont inexacts ou incertains, ou ne reflètent pas tous les renseignements importants disponibles, sont évalués à leur juste valeur, laquelle sera déterminée par GPCV à l'aide de techniques d'évaluation appropriées et acceptées par le secteur, y compris des modèles d'évaluation. La juste valeur d'un titre déterminée à l'aide de modèles d'évaluation exige l'utilisation de facteurs et d'hypothèses fondés sur les données observables sur le marché, notamment la volatilité et les autres taux ou prix applicables. Dans des cas limités, la juste valeur d'un titre peut être déterminée grâce à des techniques d'évaluation qui ne sont pas appuyées par des données observables sur le marché.

La trésorerie et les équivalents de trésorerie, qui incluent les dépôts de trésorerie auprès d'institutions financières et les placements à court terme qui sont facilement convertibles en trésorerie, sont soumis à un risque négligeable de changement de valeur et sont utilisés par le Fonds dans la gestion de ses engagements à court terme. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont présentés à leur juste valeur, qui se rapproche de leur coût amorti en raison de leur nature très liquide et de leur échéance à court terme. Les découverts bancaires sont présentés dans les passifs courants à titre de dette bancaire dans l'état de la situation financière.

Le Fonds peut avoir recours à des instruments dérivés (comme les options souscrites, les contrats à terme standardisés ou de gré à gré, les swaps ou les instruments dérivés sur mesure) en guise de couverture contre les pertes occasionnées par des fluctuations des cours des titres, des taux d'intérêt ou des taux de change. Le Fonds peut également avoir recours à des instruments dérivés à des fins autres que de couverture afin d'effectuer indirectement des placements dans des titres ou des marchés financiers, de s'exposer à d'autres devises, de chercher à générer des revenus supplémentaires ou à toute autre fin considérée comme appropriée par le ou les portefeuillistes du Fonds, pourvu que cela soit compatible avec les objectifs de placement du Fonds. Les instruments dérivés doivent être utilisés conformément à la législation canadienne sur les organismes de placement collectif, sous réserve des dispenses accordées au Fonds par les organismes de réglementation, le cas échéant. Pour de plus amples renseignements à cet égard, notamment sur les modalités de telles dispenses, le cas échéant, se reporter à la rubrique « Dispenses et approbations » du prospectus simplifié du Fonds.

L'évaluation des instruments dérivés est effectuée quotidiennement, au moyen des sources usuelles d'information provenant des Bourses pour les instruments dérivés cotés en Bourse et des demandes précises auprès des courtiers relativement aux instruments dérivés hors cote.

La valeur des contrats à terme de gré à gré représente le profit ou la perte qui serait réalisé(e) si, à la date d'évaluation, les positions détenues étaient dénouées. La variation de la valeur des contrats à terme de gré à gré est incluse dans l'état du résultat global au poste Autres variations de la juste valeur des placements et autres actifs nets – Profit (perte) net(te) latent(e).

La valeur des contrats à terme standardisés ou des swaps fluctue quotidiennement; les règlements au comptant effectués tous les jours par le Fonds, le cas échéant, représentent la variation des profits ou des pertes latent(e)s, mieux établi(e)s au prix de règlement. Ces profits ou pertes latent(e)s sont inscrit(e)s et comptabilisé(e)s de cette manière jusqu'à ce que le Fonds dénoue le contrat ou que le contrat arrive à échéance. La marge versée ou reçue au titre des contrats à terme standardisés ou des swaps figure en tant que créance dans l'état de la situation financière au poste Marge sur instruments dérivés. Toute modification de l'exigence en matière de marge est rajustée quotidiennement.

Les primes payées pour l'achat d'options sont comptabilisées dans l'état de la situation financière au poste Placements à la juste valeur.

Les primes reçues à la souscription d'options sont incluses dans l'état de la situation financière à titre de passif et sont par la suite ajustées quotidiennement à leur juste valeur. Si une option souscrite vient à échéance sans avoir été exercée, la prime reçue est inscrite à titre de profit réalisé. Lorsqu'une option d'achat souscrite est exercée, l'écart entre le produit de la vente plus la valeur de la prime et le coût du titre est inscrit à titre de profit ou de perte réalisé(e). Lorsqu'une option de vente souscrite est exercée, le coût du titre acquis correspond au prix d'exercice de l'option moins la prime reçue.

Se reporter au tableau des instruments dérivés et au tableau des options achetées/vendues, le cas échéant, compris dans le tableau des placements pour la liste des instruments dérivés et des options au 31 mars 2023.

Le Fonds classe la juste valeur de ses actifs et de ses passifs en trois catégories, lesquelles se différencient en fonction de la nature des données, observables ou non, et de la portée de l'estimation requise.

Niveau 1 – Prix non rajustés cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques;

Niveau 2 – Données autres que les prix cotés qui sont observables pour l'actif ou le passif, soit directement, soit indirectement. Les évaluations de niveau 2 comprennent, par exemple, des prix cotés pour des titres semblables, des prix cotés sur des marchés inactifs et provenant de courtiers en valeurs mobilières reconnus, ainsi que l'application à des prix cotés ailleurs qu'en Amérique du Nord de facteurs obtenus à partir de données observables dans le but d'estimer l'incidence que peuvent avoir les différentes heures de clôture des marchés.

Les instruments financiers classés au niveau 2 sont évalués en fonction des prix fournis par une entreprise d'évaluation indépendante et reconnue qui établit le prix des titres en se fondant sur les opérations récentes et sur les estimations obtenues des intervenants du marché, en incorporant des données de marché observables et en ayant recours à des pratiques standards sur les marchés. Les placements à court terme classés au niveau 2 sont évalués en fonction du coût amorti, majoré des intérêts courus, ce qui se rapproche de la juste valeur.

Les justes valeurs estimées pour ces titres pourraient être différentes des valeurs qui auraient été utilisées si un marché pour le placement avait existé; et

Niveau 3 – Données qui ne sont pas fondées sur des données de marché observables.

Les données sont considérées comme observables si elles sont élaborées à l'aide de données de marché, par exemple les informations publiées sur des événements ou des transactions réels, qui reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif.

Voir la note 10 pour le classement des justes valeurs du Fonds.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 3. Principales méthodes comptables (suite)

#### c) Comptabilisation des produits

Les revenus d'intérêts aux fins de distribution correspondent à l'intérêt nominal reçu par le Fonds et sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit pas les primes versées ou les escomptes reçus à l'achat de titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à coupon zéro, qui sont amorties selon le mode linéaire. Les dividendes sont cumulés à compter de la date ex-dividende. Les profits ou les pertes latent(e)s sur les placements, les profits ou pertes réalisé(e)s à la vente de placements, lesquels comprennent les profits ou pertes de change sur ces placements, sont établis selon la méthode du coût moyen. Les distributions reçues d'un fonds sous-jacent sont comprises dans les revenus d'intérêts ou de dividendes, dans le profit (la perte) réalisé(e) à la vente de placements ou dans le revenu provenant des rabais sur les frais, selon le cas, à la date ex-dividende ou de distribution.

Le revenu, les profits (pertes) réalisé(e)s et les profits (pertes) latent(e)s sont répartis quotidiennement et proportionnellement entre les séries.

#### d) Commissions et autres coûts d'opérations de portefeuille

Les commissions et autres coûts d'opérations de portefeuille sont des charges engagées en vue d'acquérir, d'émettre ou de céder des actifs financiers ou des passifs financiers. Ils comprennent les honoraires et les commissions versés aux agents, aux bourses, aux courtiers et aux autres intermédiaires. Tous les courtages engagés par le Fonds en lien avec les opérations de portefeuille pour les périodes, ainsi que les autres frais d'opérations, sont présentés dans les états du résultat global. Les activités de courtage sont attribuées aux courtiers en fonction du meilleur résultat net pour le Fonds. Sous réserve de ces critères, des commissions peuvent être versées à des sociétés de courtage qui offrent certains services (ou les paient), outre l'exécution des ordres, y compris la recherche, l'analyse et les rapports sur les placements, et les bases de données et les logiciels à l'appui de ces services. Le cas échéant et lorsqu'elle est vérifiable, la valeur de ces services fournis au cours des périodes est présentée à la note 10. La valeur de certains services exclusifs fournis par des courtiers ne peut être estimée raisonnablement.

#### e) Opérations de prêt, de mise en pension et de prise en pension de titres

Le Fonds est autorisé à effectuer des opérations de prêt, de mise en pension et de prise en pension de titres, tel qu'il est défini dans le prospectus simplifié du Fonds. Ces opérations s'effectuent par l'échange temporaire de titres contre des biens donnés en garantie comportant l'engagement de rendre les mêmes titres à une date ultérieure.

Le revenu tiré de ces opérations se présente sous forme de frais réglés par la contrepartie et, dans certains cas, sous forme d'intérêts sur la trésorerie ou les titres détenus en garantie. Le revenu tiré de ces opérations est présenté à l'état du résultat global et constaté lorsqu'il est gagné. Les opérations de prêts de titres sont gérées par la Banque Canadienne Impériale de Commerce et The Bank of New York Mellon. La valeur de la trésorerie ou des titres détenus en garantie doit équivaloir à au moins 102 % de la juste valeur des titres prêtés, vendus ou achetés.

La note 10 résume les détails relatifs aux titres prêtés et aux biens reçus en garantie à la fin de la période, et présente un rapprochement des revenus de prêt de titres durant la période, le cas échéant. Les biens reçus en garantie se composent de titres de créance du gouvernement du Canada et d'autres pays, d'administrations municipales, de gouvernements provinciaux et d'institutions financières du Canada.

#### f) Compensation

Les actifs financiers et les passifs financiers sont compensés et le solde net est comptabilisé dans l'état de la situation financière seulement s'il existe un droit exécutoire de compenser les montants comptabilisés et qu'il y a intention soit de régler le montant net, soit de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément. Dans le cours normal des activités, le Fonds conclut diverses conventions-cadres de compensation ou ententes similaires qui ne satisfont pas aux critères de compensation dans l'état de la situation financière, mais qui permettent tout de même de compenser les montants dans certaines circonstances, comme une faillite ou une résiliation de contrat. La note 10 résume les détails de la compensation, le cas échéant, qui fait l'objet d'une convention-cadre de compensation ou d'autres conventions semblables et l'incidence nette sur les états de la situation financière si la totalité des droits à compensation était exercée.

Les produits et les charges ne sont pas compensés à l'état du résultat global, à moins qu'une norme comptable présentée de manière spécifique dans les méthodes IFRS adoptées par le Fonds l'exige ou le permette.

#### g) Devise

Le dollar canadien est la monnaie fonctionnelle et la monnaie de présentation du Fonds. Les achats et les ventes de placements en devises ainsi que les dividendes, le revenu d'intérêts et les charges d'intérêts en devises sont convertis en dollars canadiens au taux de change en vigueur au moment de l'opération.

Les profits (pertes) de change à l'achat ou à la vente de devises sont comptabilisé(e)s dans l'état du résultat global au poste Autres variations de la juste valeur des placements et autres actifs nets – Profit (perte) net(te) réalisé(e).

La juste valeur des placements ainsi que des autres actifs et passifs libellés en devises est convertie en dollars canadiens au taux de change en vigueur chaque jour ouvrable.

#### h) Actif net attribuable aux porteurs de titres, par titre

L'actif net attribuable aux porteurs de titres par titre est calculé en divisant l'actif net attribuable aux porteurs de titres d'une série de titres un jour ouvrable donné par le nombre total de titres de la série en circulation ce jour-là.

#### i) Valeur liquidative par titre

La valeur liquidative quotidienne d'un fonds de placement peut être calculée sans tenir compte des IFRS conformément aux règlements des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM »). La différence entre la valeur liquidative et l'actif net attribuable aux porteurs de titres (tel qu'il est présenté dans les états financiers), le cas échéant, tient principalement aux différences liées à la juste valeur des placements et des autres actifs financiers et passifs financiers, et est présentée à la note 10.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 3. Principales méthodes comptables (suite)

#### j) Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres liée aux activités d'exploitation, par titre

L'augmentation (la diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres liée aux activités d'exploitation par titre figurant dans l'état du résultat global représente l'augmentation (la diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de titres liée aux activités d'exploitation pour la période, divisée par le nombre moyen pondéré de titres en circulation au cours de la période.

#### k) Fusions

Dans le cadre d'une fusion de fonds, le Fonds fait l'acquisition de tous les actifs et prend en charge la totalité du passif du fonds dissous à la juste valeur en échange des titres du Fonds à la date de prise d'effet de la fusion.

#### l) Modifications comptables futures

Le Fonds a déterminé qu'aucune incidence importante sur ses états financiers ne découle des IFRS publiées mais non encore en vigueur.

### 4. Estimations et jugements comptables critiques

L'établissement de ces états financiers exige de la direction qu'elle fasse des estimations et qu'elle pose des hypothèses ayant principalement une incidence sur l'évaluation des placements. Les estimations et les hypothèses sont révisées de façon continue. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Voici à la suite les estimations et les jugements comptables les plus importants utilisés pour établir les états financiers :

#### Utilisation d'estimations

##### *Juste valeur des titres non cotés sur un marché actif*

Le Fonds peut détenir des instruments financiers qui ne sont pas cotés sur un marché actif et qui sont évalués au moyen de techniques d'évaluation fondées sur des données observables, dans la mesure du possible. Diverses techniques d'évaluation sont utilisées, selon un certain nombre de facteurs, notamment la comparaison avec des instruments similaires pour lesquels des cours du marché observables existent et l'examen de transactions récentes réalisées dans des conditions de concurrence normale. Les données d'entrée et les hypothèses clés utilisées sont propres à chaque société et peuvent comprendre les taux d'actualisation estimés et la volatilité prévue des prix. Des changements de données d'entrée clés peuvent entraîner une variation de la juste valeur présentée pour ces instruments financiers détenus par le Fonds.

#### Utilisation de jugements

##### *Classement et évaluation des placements*

Lors du classement et de l'évaluation des instruments financiers détenus par le Fonds, GPCV doit exercer des jugements importants afin de déterminer le classement le plus approprié selon l'IFRS 9. GPCV a évalué le modèle économique du Fonds, sa façon de gérer l'ensemble des instruments financiers ainsi que sa performance globale sur la base de la juste valeur, et elle a conclu que la comptabilisation à la juste valeur par le biais du résultat net conformément à l'IFRS 9 constitue la méthode d'évaluation et de présentation la plus appropriée pour les instruments financiers du Fonds.

##### *Monnaie fonctionnelle*

Le dollar canadien est la monnaie fonctionnelle et la monnaie de présentation du Fonds, étant considéré comme la monnaie qui représente le plus fidèlement les effets économiques des opérations, événements et conditions sous-jacents du Fonds, compte tenu de la manière dont les titres sont émis et rachetés et dont le rendement et la performance du Fonds sont évalués.

##### *Intérêts dans des entités structurées non consolidées*

Afin de déterminer si un fonds de placement à capital variable non coté ou un fonds négocié en bourse dans lequel le Fonds investit (« Fonds sous-jacents »), mais qu'il ne consolide pas, respecte la définition d'une entité structurée, GPCV doit exercer des jugements importants visant à établir si ces fonds sous-jacents possèdent les caractéristiques typiques d'une entité structurée. Ces Fonds sous-jacents respectent la définition d'une entité structurée, car :

I. les droits de vote dans les Fonds sous-jacents ne sont pas des facteurs dominants pour décider qui les contrôle;

II. les activités des Fonds sous-jacents sont assujetties à des restrictions aux termes de leurs documents de placement;

III. les Fonds sous-jacents ont un objectif de placement précis et bien défini visant à offrir des occasions de placement aux investisseurs tout en leur transmettant les risques et avantages connexes.

Par conséquent, de tels placements sont comptabilisés à la JVRN. La note 10 résume les détails des participations des Fonds dans ces Fonds sous-jacents, le cas échéant.

### 5. Impôts sur le résultat

Le Fonds est admissible à titre de fiduciaire de fonds commun de placement en vertu des dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)*. Par conséquent, il est assujéti à l'impôt pour ce qui est de ses bénéficiaires, y compris le montant net des gains en capital réalisés pour l'année d'imposition, qui ne sont ni payés ni à payer à ses porteurs de titres à la fin de l'année d'imposition. La fin de l'année d'imposition du Fonds est en décembre. Le Fonds entend distribuer la totalité de son bénéfice net et une partie suffisante du montant net des gains en capital réalisés de sorte à n'être assujéti à aucun impôt sur les bénéficiaires autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant.

Les pertes du Fonds ne peuvent être attribuées aux investisseurs et sont conservées par le Fonds pour des exercices futurs. Les pertes autres qu'en capital peuvent être reportées prospectivement jusqu'à 20 ans afin de réduire le bénéfice imposable et les gains en capital réalisés au cours d'exercices futurs. Les pertes en capital peuvent être reportées prospectivement indéfiniment afin de réduire les gains en capital réalisés au cours d'exercices futurs. Se reporter à la note 10 pour les reports prospectifs de pertes du Fonds.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 6. Frais de gestion et frais d'exploitation

GPCV a utilisé les frais de gestion pour la gestion du portefeuille de placements, l'analyse des placements, la formulation de recommandations et la prise de décisions quant aux placements, ainsi que pour la prise de dispositions de courtage pour l'achat et la vente de titres en portefeuille et la conclusion d'ententes avec des courtiers inscrits pour l'achat et la vente de titres du Fonds par des investisseurs. Les frais de gestion sont calculés pour chaque série de titres du Fonds en tant que pourcentage annuel fixe de la valeur liquidative quotidienne de la série.

GPCV verse des frais d'administration à Mackenzie pour des services d'administration quotidienne, y compris la communication de l'information financière, les communications avec les investisseurs et la communication de l'information aux porteurs de titres, la tenue des livres et des registres du Fonds, les calculs de la valeur liquidative et le traitement d'ordres en lien avec les titres des Fonds. De plus, Mackenzie paie tous les frais et charges (autres que certains frais précis associés au Fonds) requis pour l'exploitation du Fonds et qui ne sont pas compris dans les frais de gestion. Les frais d'administration sont calculés pour chaque série de titres du Fonds en tant que pourcentage annuel fixe de la valeur liquidative quotidienne de la série.

Les autres frais associés au Fonds comprennent les taxes et impôts (y compris, mais sans s'y limiter, la TPS/TVH et l'impôt sur le résultat), les intérêts et les coûts d'emprunt, l'ensemble des frais et charges du Comité d'examen indépendant (« CEI ») des fonds GPCV, les charges engagées pour respecter les exigences réglementaires en matière de production des Aperçus du Fonds, les frais versés à des fournisseurs de services externes en lien avec le recouvrement ou le remboursement de l'impôt ou avec la préparation de déclarations de revenus à l'étranger pour le compte du Fonds, les nouveaux frais associés aux services externes qui n'étaient pas généralement facturés dans le secteur canadien des fonds communs de placement et qui sont entrés en vigueur après la date de dépôt du prospectus simplifié le plus récent, ainsi que les coûts engagés pour respecter les nouvelles exigences réglementaires, y compris, sans s'y limiter, tous les nouveaux frais en vigueur après la date de dépôt du prospectus simplifié le plus récent.

GPCV peut renoncer aux frais de gestion et d'administration ou les absorber à son gré et mettre fin à la renonciation ou à l'absorption de ces frais en tout temps, sans préavis. Se reporter à la note 10 pour les taux des frais de gestion et d'administration imputés à chaque série de titres.

### 7. Capital du Fonds

Le capital du Fonds, qui comprend l'actif net attribuable aux porteurs de titres, est réparti entre les différentes séries, lesquelles comportent chacune un nombre illimité de titres. Les titres en circulation du Fonds aux 31 mars 2023 et 2022 ainsi que les titres qui ont été émis, réinvestis et rachetés au cours de ces périodes sont présentés dans l'état de l'évolution de la situation financière. GPCV gère le capital du Fonds conformément aux objectifs de placement décrits à la note 10.

### 8. Risques découlant des instruments financiers

#### i. Exposition au risque et gestion du risque

Les activités de placement du Fonds l'exposent à divers risques financiers, tels qu'ils sont définis dans l'IFRS 7, *Instruments financiers : Informations à fournir*. L'exposition du Fonds aux risques financiers est concentrée dans ses placements, lesquels sont présentés dans le tableau des placements au 31 mars 2023, regroupés par type d'actif, région géographique et secteur.

GPCV cherche à atténuer les éventuelles répercussions néfastes de ces risques sur le rendement du Fonds par l'embauche de conseillers en portefeuille professionnels et expérimentés, par la surveillance quotidienne des positions du Fonds et des événements du marché ainsi que par la diversification du portefeuille de placements en respectant les contraintes des objectifs de placement du Fonds; elle peut aussi, le cas échéant, avoir recours à des instruments dérivés à titre de couverture de certains risques. Pour faciliter la gestion des risques, GPCV maintient également une structure de gouvernance, dont le rôle consiste à superviser les activités de placement du Fonds et à s'assurer de la conformité avec la stratégie de placement établie du Fonds, les directives internes et la réglementation des valeurs mobilières.

#### ii. Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que le Fonds éprouve des difficultés à respecter ses obligations financières au fur et à mesure que celles-ci deviennent exigibles. Le Fonds est exposé au risque de liquidité en raison des rachats potentiels quotidiens en espèces de titres rachetables. Pour surveiller la liquidité de ses actifs, le Fonds a recours à un programme de gestion du risque de liquidité permettant de calculer le nombre de jours nécessaires pour convertir les placements détenus par le Fonds en espèces au moyen d'une approche de liquidation sur plusieurs jours. Cette analyse du risque de liquidité évalue la liquidité du Fonds en fonction de pourcentages de liquidité minimale prédéterminés établis pour diverses périodes et est surveillée sur une base trimestrielle. En outre, le Fonds peut emprunter jusqu'à concurrence de 5 % de la valeur de son actif net pour financer ses rachats.

Pour se conformer à la réglementation sur les valeurs mobilières, le Fonds doit conserver au moins 85 % de son actif dans des placements liquides (c.-à-d. des placements pouvant être facilement vendus).

#### iii. Risque de change

Le risque de change est le risque que les instruments financiers libellés ou échangés dans une monnaie autre que le dollar canadien, qui est la monnaie fonctionnelle du Fonds, fluctuent en raison de variations des taux de change. En règle générale, la valeur des placements libellés dans une devise augmente lorsque la valeur du dollar canadien baisse (par rapport aux devises). À l'inverse, lorsque la valeur du dollar canadien augmente par rapport aux devises, la valeur des placements libellés dans une devise baisse.

La note 10 indique les devises, le cas échéant, auxquelles le Fonds avait une exposition importante, tant pour les instruments financiers monétaires que non monétaires, et illustre l'incidence potentielle, en dollars canadiens, sur l'actif net du Fonds d'une hausse ou d'une baisse de 5 % du dollar canadien relativement à toutes les devises, toute autre variable demeurant constante. En pratique, les résultats réels de négociation peuvent différer et l'écart pourrait être important.

La sensibilité du Fonds au risque de change présentée à la note 10 comprend l'incidence indirecte potentielle des fonds sous-jacents et des fonds négociés en bourse (« FNB ») dans lesquels investit le Fonds, et/ou des contrats d'instruments dérivés, y compris les contrats de change à terme de gré à gré. Les autres actifs et passifs financiers (y compris les dividendes et les intérêts à recevoir, ainsi que les sommes à recevoir ou à payer pour les placements vendus ou achetés) libellés en devises n'exposent pas le Fonds à un risque de change important.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 8. Risques découlant des instruments financiers (suite)

#### iv. Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est lié aux instruments financiers portant intérêt. Le Fonds est exposé au risque que la valeur des instruments financiers portant intérêt fluctue selon les variations des taux d'intérêt du marché en vigueur. En règle générale, la valeur de ces titres augmente lorsque les taux d'intérêt baissent et diminue lorsqu'ils augmentent.

Si l'exposition est importante, la note 10 résume les instruments financiers portant intérêt du Fonds selon la durée résiduelle jusqu'à l'échéance et illustre l'incidence potentielle sur l'actif net du Fonds d'une hausse ou d'une baisse de 1 % des taux d'intérêt en vigueur, la courbe des taux évoluant en parallèle et toute autre variable demeurant constante. En pratique, les résultats réels de négociation peuvent différer et l'écart pourrait être important.

La sensibilité du Fonds au risque de taux d'intérêt présentée à la note 10 comprend l'incidence indirecte potentielle des fonds sous-jacents et des FNB dans lesquels investit le Fonds, et/ou des contrats d'instruments dérivés. La trésorerie et les équivalents de trésorerie ainsi que les autres instruments du marché monétaire sont à court terme et ne sont généralement pas exposés à un risque de taux d'intérêt impliquant des montants importants.

#### v. Autre risque de prix

L'autre risque de prix est le risque que la valeur des instruments financiers fluctue en fonction des variations des cours du marché (autres que celles découlant du risque de taux d'intérêt ou du risque de change), que ces variations découlent de facteurs propres à un placement individuel ou à son émetteur, ou d'autres facteurs ayant une incidence sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment du marché. Tous les placements présentent un risque de perte en capital. Ce risque est géré grâce à une sélection minutieuse de placements et d'autres instruments financiers conformes aux stratégies de placement. À l'exception de certains contrats dérivés, le risque maximal découlant des instruments financiers équivaut à leur juste valeur. Le risque maximal de perte sur certains contrats dérivés, comme des contrats à terme de gré à gré, des swaps ou des contrats à terme standardisés équivaut à leurs montants notionnels. Dans le cas d'options d'achat (de vente) et de positions vendeur sur contrats à terme standardisés, la perte pour le Fonds continue d'augmenter, théoriquement sans limite, au fur et à mesure que la juste valeur de l'élément sous-jacent augmente (diminue). Toutefois, ces instruments sont généralement utilisés dans le cadre du processus global de gestion des placements afin de gérer le risque provenant des placements sous-jacents et n'augmentent généralement pas le risque de perte global du Fonds. Pour atténuer ce risque, le Fonds s'assure de détenir à la fois l'élément sous-jacent, la couverture en espèces ou la marge, dont la valeur équivaut à celle du contrat dérivé ou lui est supérieure.

L'autre risque de prix découle habituellement de l'exposition aux titres de participation et aux titres liés aux marchandises. Si l'exposition est importante, la note 10 illustre l'augmentation ou la diminution possible de l'actif net du Fonds si les cours des Bourses où se négocient ces titres avaient augmenté ou diminué de 10 %, toute autre variable demeurant constante. En pratique, les résultats réels de négociation peuvent différer et l'écart pourrait être important.

La sensibilité du Fonds à l'autre risque de prix présentée à la note 10 comprend l'incidence indirecte potentielle des fonds sous-jacents et des FNB dans lesquels investit le Fonds, et/ou des contrats d'instruments dérivés.

#### vi. Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une contrepartie à un instrument financier ne s'acquitte pas d'une obligation ou d'un engagement pris envers le Fonds. La note 10 résume l'exposition du Fonds au risque de crédit, si une telle exposition s'applique et est importante.

Si elles sont présentées, les notes de crédit et les catégories de crédit sont basées sur les notes d'une agence de notation désignée. L'exposition indirecte au risque de crédit peut provenir des titres à revenu fixe, tels que les obligations, détenus par des fonds sous-jacents ou des FNB, le cas échéant. La juste valeur des titres de créance tient compte de la solvabilité de l'émetteur de ces titres.

Afin de réduire la possibilité d'un défaut de règlement, la livraison des titres vendus se fait simultanément contre paiement, quand les pratiques du marché le permettent, au moyen d'un dépôt central ou d'une agence de compensation et de dépôt lorsque c'est la façon de procéder.

La valeur comptable des placements et des autres actifs représente l'exposition maximale au risque de crédit à la date de l'état de la situation financière. Le Fonds peut effectuer des opérations de prêt sur titres avec d'autres parties et peut aussi être exposé au risque de crédit découlant des contreparties aux instruments dérivés qu'il pourrait utiliser. Le risque de crédit associé à ces opérations est jugé minime puisque toutes les contreparties ont une cote de solvabilité équivalant à une note de crédit d'une agence de notation désignée d'au moins A-1 (faible) pour la dette à court terme ou de A pour la dette à long terme, selon le cas.

#### vii. Fonds sous-jacents

Le Fonds peut investir dans des fonds sous-jacents et peut être exposé indirectement au risque de change, au risque de taux d'intérêt, à l'autre risque de prix et au risque de crédit en raison des fluctuations de la valeur des instruments financiers détenus par les fonds sous-jacents. La note 10 résume l'exposition du Fonds à ces risques provenant des fonds sous-jacents, si une telle exposition s'applique et est importante.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 9. Autres renseignements

#### Abréviations

Les devises, le cas échéant, sont présentées dans les présents états financiers en utilisant les codes de devises suivants :

Code de la devise	Description	Code de la devise	Description	Code de la devise	Description
AUD	Dollar australien	HUF	Forint hongrois	PLN	Zloty polonais
AED	Dirham des Émirats arabes unis	IDR	Rupiah indonésienne	QAR	Rial du Qatar
BRL	Real brésilien	ILS	Shekel israélien	RON	Leu roumain
CAD	Dollar canadien	INR	Roupie indienne	RUB	Rouble russe
CHF	Franc suisse	JPY	Yen japonais	SAR	Riyal saoudien
CKZ	Couronne tchèque	KOR	Won sud-coréen	SEK	Couronne suédoise
CLP	Peso chilien	MXN	Peso mexicain	SGD	Dollar de Singapour
CNY	Yuan chinois	MYR	Ringgit malaisien	THB	Baht thaïlandais
COP	Peso colombien	NGN	Naira nigérian	TRL	Livre turque
DKK	Couronne danoise	NOK	Couronne norvégienne	USD	Dollar américain
EGP	Livre égyptienne	NTD	Nouveau dollar de Taïwan	VND	Dong vietnamien
EUR	Euro	NZD	Dollar néo-zélandais	ZAR	Rand sud-africain
GBP	Livre sterling	PEN	Nouveau sol péruvien	ZMW	Kwacha zambien
GHS	Cedi ghanéen	PHP	Peso philippin		
HKD	Dollar de Hong Kong	PKR	Roupie pakistanaise		

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 10. Renseignements propres au Fonds (en milliers, sauf pour a))

#### a) Constitution du Fonds et renseignements sur les séries

Date de constitution : 14 août 2020

Le Fonds peut émettre un nombre illimité de titres de chaque série. Le nombre de titres de chaque série qui ont été émis et qui sont en circulation est présenté dans les états de l'évolution de la situation financière.

**Séries distribuées par Services d'investissement Quadrus Itée (255, avenue Dufferin, London (Ontario) N6A 4K1; 1-888-532-3322; [www.placementscanadavie.com](http://www.placementscanadavie.com))**

Les titres des séries A et T5 sont offerts aux investisseurs qui investissent un minimum de 500 \$. Les investisseurs de série T5 désirent également recevoir un flux de revenu mensuel de 5 % par année.

Les titres des séries F et F5 sont offerts aux investisseurs qui investissent un minimum de 500 \$, qui participent à un programme de services rémunérés à l'acte ou de comptes intégrés parrainé par Quadrus et qui sont assujettis à des frais établis en fonction de l'actif. Les investisseurs de série F5 désirent également recevoir un flux de revenu mensuel de 5 % par année.

Les titres des séries N et N5 sont offerts aux investisseurs qui investissent un minimum de 500 \$, qui satisfont aux exigences de placement minimales de 500 000 \$ et qui ont conclu une entente avec GPCV et Quadrus en vue de la mise sur pied d'un compte de série N. Les investisseurs de série N5 désirent également recevoir un flux de revenu mensuel de 5 % par année.

Les titres des séries QF et QF5 sont offerts aux particuliers qui investissent un minimum de 500 \$. Les investisseurs doivent négocier leurs honoraires de service du conseiller, lesquels ne peuvent dépasser 1,25 %, avec leur conseiller financier. Les investisseurs de série QF5 désirent également recevoir un flux de revenu mensuel de 5 % par année.

Les titres des séries QFW et QFW5 sont offerts aux investisseurs à valeur nette élevée qui investissent un minimum de 500 \$ et qui satisfont aux exigences de placement minimales de 500 000 \$. Les investisseurs doivent négocier leurs honoraires de service du conseiller, lesquels ne peuvent dépasser 1,25 %, avec leur conseiller financier. Les investisseurs de série QFW5 désirent également recevoir un flux de revenu mensuel de 5 % par année.

Les titres de série R sont offerts exclusivement à d'autres fonds gérés par GPCV et non visés par un prospectus relativement à des ententes de fonds de fonds.

Les titres de série S sont offerts à La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie et à certains autres fonds communs de placement, mais peuvent être vendus à d'autres investisseurs comme le déterminera GPCV.

Les titres des séries W et W5 sont offerts aux investisseurs qui investissent un minimum de 500 \$ et qui satisfont aux exigences de placement minimales de 500 000 \$. Les investisseurs de série W5 désirent également recevoir un flux de revenu mensuel de 5 % par année.

Le 16 septembre 2022, les séries FW et FW5 ont été renommées séries F et F5, respectivement.

Un investisseur dans le Fonds peut choisir parmi différents modes de souscription offerts au sein de chaque série. Ces modes de souscription comprennent le mode de souscription avec frais d'acquisition, le mode de souscription avec frais de rachat<sup>†</sup>, le mode de souscription avec frais modérés<sup>†</sup> et le mode de souscription sans frais. Les frais du mode de souscription avec frais d'acquisition sont négociés entre l'investisseur et son courtier. Les frais du mode de souscription avec frais de rachat ou avec frais modérés sont payables à GPCV si un investisseur fait racheter des titres du Fonds au cours de périodes précises. Les séries du Fonds ne sont pas toutes offertes selon tous les modes de souscription, et les frais de chaque mode de souscription peuvent varier selon la série. Pour de plus amples renseignements sur ces modes de souscription, veuillez vous reporter au prospectus simplifié du Fonds et à l'aperçu du Fonds.

<sup>†</sup> Le mode de souscription avec frais de rachat et le mode de souscription avec frais modérés ne sont plus offerts, y compris dans le cadre de programmes d'achat systématique comme les programmes de prélèvements automatiques. Les échanges de titres d'un Fonds Canada Vie achetés antérieurement selon le mode de souscription avec frais de rachat ou le mode de souscription avec frais modérés contre des titres d'un autre Fonds Canada Vie, selon le même mode d'acquisition, demeureront possibles.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 10. Renseignements propres au Fonds (en milliers, sauf pour a)) (suite)

#### a) Constitution du Fonds et renseignements sur les séries (suite)

Série	Date d'établissement/ de rétablissement	Frais de gestion	Frais d'administration
Série A	9 septembre 2020	1,85 % <sup>3)</sup>	0,21 %
Série F	9 septembre 2020	0,70 % <sup>4)</sup>	0,15 %
Série F5	9 septembre 2020	0,70 % <sup>4)</sup>	0,15 %
Série FW	Aucun titre émis <sup>5)</sup>	0,70 %	0,15 %
Série FW5	Aucun titre émis <sup>6)</sup>	0,70 %	0,15 %
Série N	9 septembre 2020	— <sup>1)</sup>	— <sup>1)</sup>
Série N5	9 septembre 2020	— <sup>1)</sup>	— <sup>1)</sup>
Série QF	9 septembre 2020	0,85 % <sup>3)</sup>	0,21 %
Série QF5	9 septembre 2020	0,85 % <sup>3)</sup>	0,21 %
Série QFW	9 septembre 2020	0,70 %	0,15 %
Série QFW5	9 septembre 2020	0,70 %	0,15 %
Série R	25 avril 2022	s.o.	s.o.
Série S	25 avril 2022	— <sup>2)</sup>	0,025 %
Série T5	9 septembre 2020	1,85 % <sup>3)</sup>	0,21 %
Série W	9 septembre 2020	1,70 %	0,15 %
Série W5	9 septembre 2020	1,70 %	0,15 %

1) Ces frais sont négociables et sont payables directement à GPCV par les investisseurs dans cette série par l'entremise du rachat de leurs titres.

2) Ces frais sont négociables et sont payables directement à GPCV par les investisseurs dans cette série.

3) Avant le 25 avril 2022, les frais de gestion étaient imputés au Fonds aux taux de 1,90 % pour les séries A et T5, et de 0,90 % pour les séries QF et QF5.

4) Avant le 22 juillet 2022, les frais de gestion pour les séries F et F5 étaient imputés au Fonds au taux de 0,90 %.

5) La date d'établissement initiale de la série est le 9 septembre 2020. Tous les titres de la série ont été renommés série F le 16 septembre 2022.

6) La date d'établissement initiale de la série est le 9 septembre 2020. Tous les titres de la série ont été renommés série F5 le 16 septembre 2022.

#### b) Reports prospectifs de pertes

À la fin de la dernière année d'imposition, aucune perte en capital ni autre qu'en capital n'était disponible pour un report prospectif aux fins de l'impôt.

#### c) Prêt de titres

	31 mars 2023	31 mars 2022
	(\$)	(\$)
Valeur des titres prêtés	388	—
Valeur des biens reçus en garantie	408	—

	31 mars 2023		31 mars 2022	
	(\$)	(%)	(\$)	(%)
Revenus de prêts de titres bruts	1	100,0	—	—
Impôt retenu à la source	—	—	—	—
Paiements à l'agent de prêt de titres	1	100,0	—	—
Revenu tiré du prêt de titres	—	—	—	—
	1	100,0	—	—

#### d) Commissions

	(\$)
31 mars 2023	4
31 mars 2022	—

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 10. Renseignements propres au Fonds (en milliers, sauf pour a)) (suite)

#### e) Risques découlant des instruments financiers

##### i. Exposition au risque et gestion du risque

Le Fonds cherche à obtenir une croissance du capital et un revenu en investissant principalement dans une combinaison de titres de participation canadiens et de titres à revenu fixe, directement ou par l'entremise d'autres fonds d'investissement. Les actifs du Fonds seront généralement répartis dans une proportion de 60 % à 90 % dans des titres de participation et dans une proportion de 10 % à 40 % dans des titres à revenu fixe et dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie. Le Fonds peut consacrer jusqu'à 30 % de son actif aux placements étrangers.

##### ii. Risque de change

Les tableaux ci-après résument l'exposition du Fonds au risque de change.

31 mars 2023								
Devise	Placements (\$)	Trésorerie et placements à court terme (\$)	Instruments dérivés (\$)	Exposition nette* (\$)	Incidence sur l'actif net			
					Renforcement de 5 %		Affaiblissement de 5 %	
					(\$)	%	(\$)	%
USD	15 359	373	(5 425)	10 307				
EUR	1 729	72	10	1 811				
JPY	–	30	(25)	5				
Total	17 088	475	(5 440)	12 123				
% de l'actif net	29,1	0,8	(9,2)	20,7				
Total de la sensibilité aux variations des taux de change					(606)	(1,0)	606	1,0

31 mars 2022*								
Devise	Placements (\$)	Trésorerie et placements à court terme (\$)	Instruments dérivés (\$)	Exposition nette* (\$)	Incidence sur l'actif net			
					Renforcement de 5 %		Affaiblissement de 5 %	
					(\$)	%	(\$)	%
USD	15 359	373	(5 425)	10 307				
EUR	1 729	72	10	1 811				
JPY	–	30	(25)	5				
Total	17 088	475	(5 440)	12 123				
% de l'actif net	29,1	0,8	(9,2)	20,7				
Total de la sensibilité aux variations des taux de change					(30)	(0,9)	30	0,9

\* Au 31 mars 2022, le Fonds était indirectement exposé au risque que la valeur des instruments financiers libellés en devises détenus par les fonds sous-jacents fluctue en raison de variations des taux de change.

##### iii. Risque de taux d'intérêt

Les tableaux ci-après résument l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt découlant de ses placements dans des obligations et des instruments dérivés selon la durée jusqu'à l'échéance.

31 mars 2023	Obligations (\$)	Instruments dérivés (\$)	Incidence sur l'actif net			
			Augmentation de 1 %		Diminution de 1 %	
			(\$)	(%)	(\$)	(%)
Moins de 1 an	60	(3 584)				
1 an à 5 ans	5 320	–				
5 ans à 10 ans	8 752	–				
Plus de 10 ans	3 931	–				
Total	18 063	(3 584)				
Total de la sensibilité aux variations des taux d'intérêt			(1 147)	(2,0)	1 147	2,0

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 10. Renseignements propres au Fonds (en milliers, sauf pour a)) (suite)

#### e) Risques découlant des instruments financiers (suite)

##### iii. Risque de taux d'intérêt (suite)

	Obligations (\$)	Instruments dérivés (\$)	Incidence sur l'actif net			
			Augmentation de 1 %		Diminution de 1 %	
31 mars 2022*			(\$)	(%)	(\$)	(%)
Moins de 1 an	–	–				
1 an à 5 ans	–	–				
5 ans à 10 ans	–	–				
Plus de 10 ans	–	–				
Total	–	–				
Total de la sensibilité aux variations des taux d'intérêt			(72)	(2,1)	72	2,1

\* Au 31 mars 2022, le Fonds était exposé indirectement au risque que la valeur des instruments financiers portant intérêt détenus dans les fonds sous-jacents fluctue selon les variations des taux d'intérêt du marché en vigueur.

##### iv. Autre risque de prix

Le tableau ci-après résume l'exposition du Fonds à l'autre risque de prix.

Incidence sur l'actif net	Augmentation de 10 %		Diminution de 10 %	
	(\$)	(%)	(\$)	(%)
31 mars 2023	3 711	6,3	(3 711)	(6,3)
31 mars 2022	245	7,3	(245)	(7,3)

##### v. Risque de crédit

Au 31 mars 2023, la plus forte concentration du risque de crédit pour ce Fonds se trouvait dans les titres de créance, tels que les obligations. La juste valeur des titres de créance tient compte de la solvabilité de l'émetteur de ces titres. L'exposition maximale à tout émetteur de titres de créance au 31 mars 2023 était de 6,8 % de l'actif net du Fonds.

Au 31 mars 2023, les titres de créance du Fonds sous-jacent par note de crédit étaient les suivants :

Note des obligations*	31 mars 2023
	% de l'actif net
AAA	6,9
AA	2,3
A	10,3
BBB	7,7
Inférieure à BBB	1,1
Sans note	2,4
Total	30,7

\* Les notes de crédit et les catégories de crédit sont basées sur les notes d'une agence de notation désignée.

Au 31 mars 2022, la plus forte concentration indirecte du risque de crédit pour ce Fonds se trouvait dans les titres de créance, tels que les obligations, détenus par les fonds sous-jacents. La juste valeur des titres de créance tient compte de la solvabilité de l'émetteur de ces titres. Pour de plus amples renseignements au sujet du risque de crédit des fonds sous-jacents, veuillez vous reporter aux états financiers des fonds sous-jacents, disponibles sur le site Web de SEDAR à l'adresse [www.sedar.com](http://www.sedar.com) et à l'adresse [www.placementscanadavie.com](http://www.placementscanadavie.com).

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 10. Renseignements propres au Fonds (en milliers, sauf pour a)) (suite)

#### f) Classement de la juste valeur

Le tableau ci-après résume la juste valeur des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur décrite à la note 3.

	31 mars 2023				31 mars 2022			
	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)	Niveau 1 (\$)	Niveau 2 (\$)	Niveau 3 (\$)	Total (\$)
Obligations	–	18 063	–	18 063	–	–	–	–
Actions	34 915	1 729	–	36 644	–	–	–	–
Fonds/billets négociés en bourse	461	–	–	461	–	–	–	–
Fonds communs de placement	–	–	–	–	3 382	–	–	3 382
Actifs dérivés	10	16	–	26	–	–	–	–
Passifs dérivés	(25)	(41)	–	(66)	–	–	–	–
Placements à court terme	–	3 807	–	3 807	–	–	–	–
<b>Total</b>	<b>35 361</b>	<b>23 574</b>	<b>–</b>	<b>58 935</b>	<b>3 382</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>3 382</b>

La méthode du Fonds consiste à comptabiliser les transferts vers ou depuis les différents niveaux de la hiérarchie de la juste valeur à la date de l'événement ou du changement de circonstances à l'origine du transfert.

Au cours de la période close le 31 mars 2023, les actions autres que nord-américaines étaient fréquemment transférées entre le niveau 1 (prix non rajustés cotés) et le niveau 2 (prix rajustés). Au 31 mars 2023, ces titres étaient classés dans le niveau 2.

#### g) Placements détenus par le gestionnaire et des sociétés affiliées

Les placements détenus par le gestionnaire, d'autres fonds gérés par le gestionnaire et des fonds gérés par des sociétés affiliées au gestionnaire, investis dans la série S du Fonds, le cas échéant (comme il est décrit à la rubrique *Constitution du Fonds et renseignements sur les séries* de la note 10), s'établissaient comme suit :

	31 mars 2023	31 mars 2022
	(\$)	(\$)
Gestionnaire	18	15
Autres fonds gérés par le gestionnaire	1 793	–
Fonds gérés par des sociétés affiliées au gestionnaire	49 195	–

#### h) Compensation d'actifs et de passifs financiers

Le tableau ci-après présente les actifs et passifs financiers qui font l'objet d'une convention-cadre de compensation ou d'autres conventions semblables et l'incidence nette sur les états de la situation financière du Fonds si la totalité des droits à compensation était exercée dans le cadre d'événements futurs comme une faillite ou la résiliation de contrats. Aucun montant n'a été compensé dans les états financiers.

	31 mars 2023			
	Montant brut des actifs (passifs) (\$)	Disponible pour compensation (\$)	Couvertures (\$)	Montant net (\$)
Profits latents sur les contrats dérivés	11	(10)	–	1
Pertes latentes sur les contrats dérivés	(25)	10	112	97
Obligation pour options vendues	–	–	–	–
<b>Total</b>	<b>(14)</b>	<b>–</b>	<b>112</b>	<b>98</b>

Au 31 mars 2022, aucun montant ne faisait l'objet d'une compensation.

# FONDS DE CROISSANCE ÉQUILIBRÉE CANADIENNE CANADA VIE

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS AUDITÉS | 31 mars 2023

## NOTES ANNEXES

### 10. Renseignements propres au Fonds (en milliers, sauf pour a)) (suite)

#### i) Intérêts dans une entité structurée non consolidée

Les détails des placements du Fonds dans des fonds sous-jacents aux 31 mars 2023 et 2022 sont les suivants :

31 mars 2023	% de l'actif net du Fonds sous-jacent	Juste valeur des placements du Fonds (\$)
FINB Obligations canadiennes totales Mackenzie	0,1	461

31 mars 2022	% de l'actif net du Fonds sous-jacent	Juste valeur des placements du Fonds (\$)
Fonds de dividendes canadiens de base Canada Vie, série R	0,4	971
Fonds de croissance canadienne Canada Vie, série R	0,3	502
Fonds d'obligations tactiques canadiennes Canada Vie, série R	0,3	984
Fonds mondial de dividendes Canada Vie, série R	0,1	369
Fonds de croissance américaine Canada Vie, série R	0,3	299
Fonds de valeur américain Canada Vie, série R	0,1	257

#### j) Changement de nom

Le 19 août 2021, le Fonds a été renommé Fonds de croissance équilibrée canadienne Canada Vie.